KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2023/752,

annettu 12 päivänä huhtikuuta 2023,

lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan natriumglukonaatin tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ([1]) ja erityisesti sen 11 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

1. MENETTELY

1.1 Aiemmat tutkimukset ja voimassa olevat toimenpiteet

(1) Neuvosto otti neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 965/2010 ([2]) käyttöön lopulliset polkumyyntitullit Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina' tai 'asianomainen maa', peräisin olevan natriumglukonaatin tuonnissa, jäljempänä 'alkuperäiset toimenpiteet'. Alkuperäisten toimenpiteiden käyttöönottoon johtaneeseen tutkimukseen viitataan jäljempänä ilmaisulla 'alkuperäinen tutkimus'.

(2) Komissio päätti komission täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2016/2229 ([3]) Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan natriumglukonaatin tuontiin sovellettavia polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä koskevan asetuksen (EU) 2016/1036, jäljempänä 'perusasetus', 11 artiklan 3 kohdan mukaisen osittaisen välivaiheen tarkastelun yhden kiinalaisen vientiä harjoittavan tuottajan, Shandong Kaison Biochemical Co., Ltd:n, jäljempänä 'Shandong Kaison', osalta muuttamatta voimassa olevien polkumyyntitoimenpiteiden tasoa.

(3) Perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tutkimuksen jälkeen Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', jatkoi alkuperäisten toimenpiteiden voimassaoloa viidellä vuodella komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2017/94 ([4]), jäljempänä 'aiempi toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu'.

(4) Tällä hetkellä voimassa olevat polkumyyntitullit ovat 53,2 prosentin arvotulleja lukuun ottamatta Shandong Kaison Biochemical Co., Ltd:tä (5,6 %) ja Quingdao Kehai Biochemistry Co., Ltd:tä (27,1 %).

1.2 Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelupyyntö

(5) Julkaistuaan ilmoituksen toimenpiteiden voimassaolon lähestyvästä päättymisestä ([5]) komissio vastaanotti perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisen tarkastelupyynnön.

([1]) EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.

([2]) Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 965/2010, annettu 25 päivänä lokakuuta 2010, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan natriumglukonaatin tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta (EUVL L 282, 28.10.2010, s. 24).

([3]) Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/2229, annettu 9 päivänä joulukuuta 2016, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan natriumglukonaatin tuontiin sovellettavia polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä koskevan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 3 kohdan mukaisen osittaisen välivaiheen tarkastelun päättämisestä yhden kiinalaisen vientiä harjoittavan tuottajan, Shandong Kaisonin, osalta (EUVL L 336, 10.12.2016, s. 40).

([4]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/94, annettu 19 päivänä tammikuuta 2017, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan natriumglukonaatin tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun seurauksena (EUVL L 16, 20.1.2017, s. 3).

([5]) EUVL C 25, 18.1.2022, s. 8.

(6) Tarkastelupyynnön esitti 19 päivänä lokakuuta 2021 Jungbunzlauer SA (Ranska), jäljempänä ’pyynnön esittäjä’, natriumglukonaattia valmistavan unionin tuotannonalan puolesta perusasetuksen 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Tarkastelupyyntö perustui siihen, että toimenpiteiden voimassaolon päättyminen johtaisi todennäköisesti polkumyynnin jatkumiseen ja/tai toistumiseen ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon toistumiseen.

1.3 **Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepano**

(7) Kun komissio oli perusasetuksen 15 artiklan 1 kohdalla perustettua komiteaa kuultuaan todennut, että oli olemassa riittävä näyttö toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun panemiseksi vireille, se pani 18 päivänä tammikuuta 2022 perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan perusteella vireille Kiinasta peräisin olevan natriumglukonaatin unioniin tuontia koskevan tarkastelun. Se julkaisi *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* menettelyn vireillepanoa koskevan ilmoituksen ([6]), jäljempänä ’vireillepanoilmoitus’.

1.4 **Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso ja tarkastelujakso**

(8) Polkumyynnin jatkumista tai toistumista koskeva tutkimus käsitti 1 päivän tammikuuta 2021 ja 31 päivän joulukuuta 2021 välisen ajanjakson, jäljempänä ’tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso’. Vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden arvioinnin kannalta merkittäviä suuntauksia tarkasteltiin kaudella, joka ulottui 1 päivästä tammikuuta 2018 tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson loppuun, jäljempänä ’tarkastelujakso’.

1.5 **Asianomaiset osapuolet**

(9) Vireillepanoilmoituksessa komissio pyysi asianomaisia osapuolia ottamaan siihen yhteyttä tutkimuksiin osallistumista varten. Lisäksi komissio ilmoitti toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tutkimuksen vireillepanosta nimenomaisesti pyynnön esittäjälle, toiselle tiedossa olevalle unionin tuottajalle, tiedossa oleville tuottajille Kiinassa ja Kiinan viranomaisille, tiedossa oleville tuojille, käyttäjille ja kauppiaille sekä järjestöille, joita asian tiedettiin koskevan, ja kehotti niitä osallistumaan.

(10) Asianomaisilla osapuolilla oli mahdollisuus esittää huomautuksia toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta ja pyytää kuulemista komission ja/tai kauppaan liittyvissä menettelyissä kuulemisesta vastaavan neuvonantajan kanssa.

1.6 **Otanta**

(11) Koska asianomaisessa maassa on ilmeisen paljon tuottajia ja etuyhteydettömien tuojien määrä unionissa oli ilmeisen suuri, komissio ilmoitti vireillepanoilmoituksessa, että se saattaa soveltaa vientiä harjoittaviin tuottajiin ja etuyhteydettömiin tuojiin perusasetuksen 17 artiklan mukaista otantamenetelmää.

Tuojien otanta

(12) Voidakseen päättää otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valita otoksen komissio pyysi etuyhteydettömiä tuojia toimittamaan vireillepanoilmoituksessa mainitut tiedot.

(13) Yksikään etuyhteydetön tuoja ei toimittanut pyydettyjä tietoja. Koska vastauksia ei saatu, komissio päätti, ettei otanta ollut tarpeen.

Kiinassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia koskeva otanta

(14) Voidakseen päättää otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valita otoksen komissio pyysi kaikkia Kiinassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia toimittamaan vireillepanoilmoituksessa mainitut tiedot. Lisäksi komissio pyysi Kiinan kansantasavallan edustustoa ilmoittamaan muista mahdollisista tuottajista, jotka saattaisivat olla kiinnostuneita osallistumaan tutkimukseen, ja/tai ottamaan yhteyttä niihin.

(15) Yksikään asianomaisen maan vientiä harjoittavista tuottajista ei toimittanut pyydettyjä tietoja tai suostunut osallistumaan otokseen.

([6]) Ilmoitus Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan natriumglukonaatin tuontiin sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta (EUVL C 25, 18.1.2022, s. 8).

1.7 **Kyselyvastaukset**

(16) Komissio lähetti Kiinan viranomaisille kyselylomakkeen, joka koski perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymistä Kiinassa.

(17) Komissio lähetti kahdelle tiedossa olevalle unionin tuottajalle sekä tiedossa oleville etuyhteydettömille tuojille ja käyttäjille kirjeet, jotka sisälsivät linkin kyselylomakkeisiin. Samat kyselylomakkeet asetettiin myös saataville asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettuun asiakirja-aineistoon sekä kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolle ([7]) vireillepanopäivänä.

(18) Unionin tuottaja Jungbunzlauer SA vastasi kyselylomakkeeseen. Yksikään etuyhteydetön tuoja tai käyttäjä ei vastannut kyselylomakkeeseen.

1.8 **Tarkastuskäynnit**

(19) Komissio pyysi ja tarkisti kaikki tiedot, jotka se katsoi tarpeellisiksi sen määrittämiseksi, onko polkumyynnin ja vahingon jatkuminen tai toistuminen todennäköistä ja mikä on unionin edun mukaista. Pyynnön esittäjän toimitiloihin Ranskassa tehtiin perusasetuksen 16 artiklan mukaisia tarkastuskäyntejä.

2. **TARKASTELUN KOHTEENA OLEVA TUOTE, TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE**

2.1 **Tarkastelun kohteena oleva tuote**

(20) Tarkastelun kohteena oleva tuote on sama kuin alkuperäisessä tutkimuksessa ja aiemmassa toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa eli kuiva natriumglukonaatti, jonka Customs Union and Statistics (CUS) -numero on 0023277-9 ja Chemical Abstracts Service (CAS) -rekisterinumero on 527-07-1, jäljempänä ’tarkastelun kohteena oleva tuote’ tai ’natriumglukonaatti’, ja joka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodiin ex 2918 16 00 (Taric-koodi 2918 16 00 10).

(21) Natriumglukonaattia käytetään pääasiassa rakennusteollisuudessa sitoutumisen hidastinaineena ja betonin pehmitteenä ja muussa teollisuudessa metallien pintakäsittelyyn (ruosteen, oksidien ja rasvan poisto) sekä pullojen ja teollisuuslaitteiden puhdistukseen. Tuotetta voidaan käyttää myös elintarvike- ja lääketeollisuudessa.

2.2 **Tarkasteltavana oleva tuote**

(22) Tässä tutkimuksessa tarkasteltavana oleva tuote on Kiinasta peräisin oleva tarkastelun kohteena oleva tuote.

2.3 **Samankaltainen tuote**

(23) Alkuperäisen tutkimuksen ja aiemman toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun tavoin tässä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tutkimuksessa vahvistettiin, että seuraavilla tuotteilla on samat fyysiset, kemialliset ja tekniset perusominaisuudet ja peruskäyttötarkoitukset:

— unioniin viety tarkasteltavana oleva tuote

— Kiinan kotimarkkinoilla tuotettu ja myyty tarkastelun kohteena oleva tuote ja

— unionin tuotannonalan unionissa tuottama ja myymä tarkastelun kohteena oleva tuote.

(24) Tämän vuoksi näiden tuotteiden katsotaan olevan perusasetuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja samankaltaisia tuotteita.

([7]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2570

3. **POLKUMYYNTI**

3.1 **Alustavat huomautukset**

(25) Kuten johdanto-osan 15 kappaleessa todetaan, yksikään kiinalainen viejä/tuottaja ei toiminut yhteistyössä tutkimuksessa. Sen vuoksi komissio ilmoitti 11 päivänä heinäkuuta 2022 Kiinan viranomaisille, että yhteistyöstä kieltäytymisen vuoksi komissio saattaa soveltaa perusasetuksen 18 artiklaa Kiinaa koskevien päätelmien osalta. Komissiolle ei toimitettu asiasta huomautuksia tai kuulemisesta vastaavan neuvonantajan osallistumista koskevia pyyntöjä.

(26) Näin ollen polkumyynnin jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyttä koskevat päätelmät tehtiin perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti käytettävissä olevien tietojen perusteella. Näitä tietoja olivat erityisesti tarkastelupyynnössä esitetyt tiedot, yhteistyössä toimineilta osapuolilta (eli pyynnön esittäjältä) tarkastelua koskevan tutkimuksen aikana saadut tiedot sekä muista julkisesti saatavilla olevista lähteistä, etenkin Global Trade Atlas -tietokannasta, jäljempänä 'GTA' ([8]), saadut tiedot.

(27) Natriumglukonaatin tuonti Kiinasta jatkui tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla, joskin vähäisempänä kuin alkuperäisen tutkimuksen tutkimusajanjaksolla, mutta hieman suurempana kuin aiemman toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun tutkimusajanjaksolla. Eurostatin mukaan Kiinasta peräisin olevan natriumglukonaatin tuonnin osuus unionin markkinoista oli [6–10 prosenttia] tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla, kun se alkuperäisen tutkimuksen aikana oli 24,8 prosenttia ja aiemman toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun aikana [3–15 prosenttia].

3.2 **Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukainen menettely normaaliarvon määrittämiseksi Kiinasta peräisin olevan tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuonnille**

(28) Koska tutkimusta vireille pantaessa oli käytettävissä riittävästi näyttöä, joka viittasi Kiinan osalta perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymiseen, komissio pani tutkimuksen vireille perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan perusteella.

(29) Saadakseen tiedot, joita se pitää tutkimuksensa kannalta tarpeellisina väitettyjen merkittävien vääristymien osalta, komissio lähetti kyselylomakkeen Kiinan viranomaisille. Lisäksi komissio pyysi vireillepanoilmoituksen 5.3.2 kohdassa kaikkia asianomaisia osapuolia esittämään näkökantansa, toimittamaan tietoja ja esittämään asiaa tukevaa näyttöä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisesta 37 päivän kuluessa vireillepanoilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Kiinan viranomaisilta ei saatu vastausta kyselylomakkeeseen, eikä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisesta saatu huomautuksia määräajassa. Näin ollen komissio ilmoitti Kiinan viranomaisille 11 päivänä heinäkuuta, että se käyttäisi perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti käytettävissä olevia tietoja määrittäessään, esiintyykö Kiinassa merkittäviä vääristymiä.

(30) Vireillepanoilmoituksen 5.3.2 kohdassa komissio täsmensi myös, että käytettävissä olevan näytön perusteella se voi joutua valitsemaan asianmukaisen edustavan maan perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti voidakseen määrittää vääristymättömiin hintoihin tai vertailuarvoihin perustuvan normaaliarvon ja ehdotti Kolumbiaa tällaiseksi edustavaksi maaksi. Lisäksi komissio ilmoitti tarkastelevansa muita mahdollisesti soveltuvia maita perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa säädettyjen edellytysten mukaisesti.

(31) Komissio ilmoitti asianomaisille osapuolille 22 päivänä syyskuuta 2022 päivätyllä muistiolla, jäljempänä 'muistio', niistä lähteistä, joita se aikoi käyttää normaaliarvon määrittämiseen valittuaan Kolumbian edustavaksi maaksi. Se myös ilmoitti asianomaisille osapuolille aikovansa vahvistaa myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voiton yritystä Sucroal SA, jäljempänä 'Sucroal SA', koskevien, käytettävissä olevien tietojen perusteella, koska tämä yritys on tarkastelun kohteena olevan tuotteen kanssa samaan luokkaan ja/tai samalle sektorille kuuluvien tuotteiden tuottaja ja koska natriumglukonaattia tuotettiin ainoastaan Euroopan unionissa, Kiinassa ja Amerikan Yhdysvalloissa, jäljempänä 'Yhdysvallat'.

([8]) https://www.gtis.com/gta/

(32) Muistiota koskevissa huomautuksissaan pyynnön esittäjä väitti, että komission olisi otettava huomioon myös muut natriumglukonaatin valmistuksessa käytetyt tuotannontekijät, kuten suodatuksen apuaine, muut kemikaaliset apuaineet, höyry, yleishyödylliset palvelut, huolto ja kulutushyödykkeet.

(33) Komissio esitteli muistiossa tärkeimmät tuotannontekijät. Komissio lisäsi yleiskustannukset näihin tuotannontekijöihin (ks. johdanto-osan 84 kappale). Kun lisäksi otetaan huomioon, että tässä tutkimuksessa on kyse perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesta toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevasta tarkastelusta, jossa ei edellytetä tarkkaa polkumyyntimarginaalin laskemista vaan pikemminkin polkumyynnin jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden määrittämistä, komissio katsoi, että se voisi tässä tapauksessa poikkeuksellisesti laskea normaaliarvon ja näin ollen polkumyyntimarginaalin tärkeimpien tuotannontekijöiden perusteella. Kuten johdanto-osan 92 kappaleessa todetaan, normaaliarvon laskeminen ainoastaan tärkeimpien tuotannontekijöiden perusteella osoitti, että kyse oli merkittävästä polkumyynnistä. Muiden tuotannontekijöiden sisällyttäminen normaaliarvon laskemiseen nostaisi polkumyyntimarginaalia vieläkin enemmän.

3.3 **Normaaliarvo**

(34) Perusasetuksen 2 artiklan 1 kohdan mukaan ”normaaliarvo perustuu tavallisesti viejämaan riippumattomien asiakkaiden tavanomaisessa kaupankäynnissä maksamiin tai maksettaviksi tuleviin hintoihin”.

(35) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa kuitenkin todetaan, että ”[j]os […] päätetään, että ei ole asianmukaista käyttää viejämaan kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia kyseisessä maassa esiintyvien b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien vuoksi, normaaliarvo muodostetaan yksinomaan vääristymättömiä hintoja tai vertailuarvoja osoittavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella” ja että ”[m]uodostettuun normaaliarvoon on sisällytettävä vääristymätön ja kohtuullinen määrä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia sekä voittoa”.

(36) Kuten jäljempänä selitetään, komissio päätteli tässä tutkimuksessa, että kun otetaan huomioon saatavilla oleva näyttö ja Kiinan viranomaisten ja tuottajien kieltäytyminen yhteistyöstä, perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltaminen on asianmukaista.

3.3.1 ***Merkittävien vääristymien esiintyminen***

(37) Komissio ei ole aiemmin tutkinut nimenomaan natriumglukonaatin vientiä 2 artiklan 6 a kohdan valossa, mutta hiljattain tehdyissä, muita Kiinassa tuotettuja kemiallisia yhdisteitä, erityisesti elintarvikelisäaineita asesulfaamikaliumia ([9]), natriumsyklamaattia ([10]) ja aspartaamia ([11]) koskevissa tutkimuksissa komissio havaitsi Kiinan kemian ja petrokemian aloilla perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettuja merkittäviä vääristymiä. Komissio päätteli käytettävissä olevan näytön perusteella, että perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltaminen oli asianmukaista myös näissä tutkimuksissa.

(38) Komissio totesi näissä tutkimuksissa, että valtio puuttuu Kiinassa merkittävästi yritysten toimintaan, mikä vääristää markkinaperiaatteiden mukaista resurssien tehokasta jakamista ([12]).

([9]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/116, annettu 27 päivänä tammikuuta 2022, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan asesulfaamikaliumin tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun perusteella (EUVL L 19, 28.1.2022, s. 22).

([10]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/1924, annettu 10 päivänä lokakuuta 2022, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta ja Indonesiasta peräisin olevan natriumsyklamaatin tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen (EUVL L 264, 11.10.2022, s. 12).

([11]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/2001, annettu 21 päivänä lokakuuta 2022, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan aspartaamin tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun perusteella (EUVL L 274, 24.10.2022, s. 24).

([12]) Asetuksen (EU) 2022/116 johdanto-osan 82–88 ja 121–122 kappale, asetuksen (EU) 2022/1924 johdanto-osan 71–77 kappale ja asetuksen (EU) 2022/2001 johdanto-osan 105–108 kappale.

(39) Komissio teki erityisesti sen päätelmän, että Kiinan viranomaisilla on asesulfaamikalium-, natriumsyklamaatti- ja aspartaamialoilla huomattava omistusosuus perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa ([13]) tarkoitetulla tavalla, minkä lisäksi Kiinan viranomaiset kykenevät myös puuttumaan hintoihin ja kustannuksiin, koska valtio on läsnä yrityksissä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan toisessa luetelmakohdassa ([14]) tarkoitetulla tavalla.

(40) Komissio totesi vielä, että valtion läsnäolo rahoitusmarkkinoilla ja sen puuttuminen niiden toimintaan samoin kuin raaka-aineiden ja tuotantopanosten tarjoamiseen lisää vääristävää vaikutusta markkinoihin. Kiinan suunnitelmajärjestelmän tuloksena resursseja keskitetään sektoreille, jotka Kiinan viranomaiset ovat nimenneet strategisiksi tai muutoin poliittisesti merkittäviksi, eikä niitä jaeta markkinavoimien perusteella ([15]). Lisäksi komissio päätteli, että Kiinan konkurssi- ja varallisuuslainsäädäntö ei toimi asianmukaisesti perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan neljännessä luetelmakohdassa tarkoitetulla tavalla, ja tästä aiheutuu vääristymiä, jotka liittyvät etenkin maksukyvyttömien yritysten pitämiseen hengissä sekä maankäyttöoikeuksien myöntämiseen Kiinassa ([16]).

(41) Samalla tavalla komissio totesi asesulfaamikalium-, natriumsyklamaatti- ja aspartaamialojen palkkakustannuksissa perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan viidennen luetelmakohdan ([17]) mukaisia vääristymiä sekä rahoitusmarkkinoilla perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan kuudennen luetelmakohdan mukaisia vääristymiä, jotka liittyvät etenkin yritystoimijoiden pääoman saantiin Kiinassa ([18]).

(42) Kuten aiemmissa asesulfaamikaliumia, natriumsyklamaattia ja aspartaamia koskevissa tutkimuksissa, komissio tarkasteli myös tässä tutkimuksessa sitä, oliko Kiinan kotimarkkinoiden hintojen ja kustannusten käyttäminen asianmukaista perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymisen vuoksi. Komissio suoritti tarkastelun asiakirja-aineistossa käytettävissä olevan näytön perusteella, mukaan lukien tarkastelupyyntöön sisältyvä näyttö sekä julkisista lähteistä saatavilla oleviin tietoihin perustuvaan raporttiin ([19]) sisältyvä näyttö. Analyysissa tarkasteltiin merkittävää valtion puuttumista Kiinan talouteen yleisesti mutta myös erityistä markkinatilannetta kyseisellä sektorilla, tarkastelun kohteena oleva tuote mukaan luettuna. Komissio täydensi tätä näyttöä ja teki omia tutkimuksiaan eri kriteereistä, jotka ovat merkityksellisiä vahvistettaessa merkittävien vääristymien esiintymistä Kiinassa, kuten myös sen aiemmissa tutkimuksissa todettiin.

(43) Tässä tapauksessa tarkastelupyynnössä viitattiin raporttiin ja mainittiin vääristymät, jotka liittyvät keskeisiin tuotannontekijöihin, kuten maahan, energiaan, pääomaan, raaka-aineisiin ja työvoimaan. Lisäksi erityisesti natriumglukonaattialan osalta pyynnössä korostettiin, että Kiinan tuottajat ovat läheisessä yhteydessä Kiinan valtioon, ja mainitaan esimerkkinä Xiwang Sugar, joka on kolmanneksi suurin natriumglukonaatin tuottaja. Pyynnössä annettiin esimerkkejä Xiwang Sugarin läheisistä suhteista valtioon ja mainittiin useita yhtiölle myönnettyjä kunniamainintoja, jotka on lueteltu yrityksen verkkosivustolla: ”kansallinen johtava avainyritys maatalouden teollistamisessa”, ”kansallinen ympäristöystävällinen yritys” ja ”keskeinen huipputeknologiayritys

([13]) Asetuksen (EU) 2022/116, johdanto-osan 91–92 kappale, asetuksen (EU) 2022/1924 johdanto-osan 55–56 kappale ja asetuksen (EU) 2022/2001 johdanto-osan 94 kappale.

([14]) Asetuksen (EU) 2022/116 johdanto-osan 93–94 ja 96 kappale, asetuksen (EU) 2022/1924 johdanto-osan 57–61 kappale ja asetuksen (EU) 2022/2001 johdanto-osan 95–96 kappale: Kiinan lainsäädännön mukaan viranomaisilla on oikeus nimittää ja erottaa keskeistä johtohenkilöstöä valtion omistamissa yrityksissä, minkä voidaan katsoa heijastavan omistajuuteen liittyviä oikeuksia, ja toisen merkityksellisen kanavan, jonka kautta valtio voi puuttua liiketoimintaa koskeviin päätöksiin, muodostavat Kiinan kommunistisen puolueen solut sekä valtion omistamissa että yksityisissä yrityksissä. Kiinan yhtiölain mukaan jokaiseen yritykseen on perustettava kommunistisen puolueen yksikkö (jossa on kommunistisen puoleen perustamisasiakirjan mukaisesti vähintään kolme kommunistisen puolueen jäsentä), ja yrityksen on tarjottava tarpeelliset puitteet puolueyksikön toiminnalle. Vaikuttaa siltä, että aiemmin tätä vaatimusta ei aina ole noudatettu tai pantu tiukasti täytäntöön. Ainakin vuodesta 2016 lähtien kommunistinen puolue on kuitenkin pitänyt tiukemmin kiinni poliittisesta ja periaatteellisesta oikeudestaan valvoa valtion omistamien yritysten liiketoimintaan liittyviä päätöksiä. Kiinan kommunistisen puolueen on myös raportoitu kohdistaneen painetta yksityisiin yrityksiin, jotta ne asettaisivat patriotismin etusijalle ja noudattaisivat puoluekuria. Vuonna 2017 raportoitiin, että puoluesoluja oli 70 prosentissa noin 1,86 miljoonasta yksityisomistuksessa olevasta yrityksestä ja Kiinan kommunistisen puolueen yksiköt yrityksissä lisäsivät painetta voidakseen sanoa viimeisen sanan liiketoimintapäätöksistä. Näitä sääntöjä sovelletaan yleisesti Kiinan taloudessa kaikilla sektoreilla, ja niitä noudattavat myös asesulfaamikaliumin tuottajat ja niiden raaka-aineiden toimittajat.

([15]) Asetuksen (EU) 2022/116 johdanto-osan 97–100 kappale, asetuksen (EU) 2022/1924 johdanto-osan 62–67 kappale ja asetuksen (EU) 2022/2001 johdanto-osan 97–101 kappale.

([16]) Asetuksen (EU) 2022/116 johdanto-osan 101–104 kappale, asetuksen (EU) 2022/1924 johdanto-osan 68 kappale ja asetuksen (EU) 2022/2001 johdanto-osan 102 kappale.

([17]) Asetuksen (EU) 2022/116, johdanto-osan 105–106 kappale, asetuksen (EU) 2022/1924 johdanto-osan 69 kappale ja asetuksen (EU) 2022/2001 johdanto-osan 103 kappale.

([18]) Asetuksen (EU) 2022/116, johdanto-osan 107–117 kappale, asetuksen (EU) 2022/1924 johdanto-osan 70 kappale ja asetuksen (EU) 2022/2001 johdanto-osan 104 kappale.

([19]) Komission yksiköiden valmisteluasiakirja SWD(2017) 483 final/2, 20.12.2017, saatavilla osoitteessa https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD(2017)483&lang=en

kansallisessa Torch-suunnitelmassa". Sille on myönnetty kunniamainintoja seuraavissa kategorioissa: "kansallinen edistynyt ruohonjuuritason puolueorganisaatio", "ensimmäinen sija kansallisessa tärkkelyssokeriteollisuudessa", "Kiinan kevyen käymisteollisuuden 10 parasta yritystä" ja "Kiinan 100 parasta elintarviketeollisuuden yritystä". Lisäksi pyynnössä luetellaan useita Kiinan kommunistisen puolueen jäseniä, jotka ovat mukana yrityksen johdossa ([20]).

(44) Lisäksi pyynnössä todettiin, että Zhuchengin kaupunki on merkittävä osakkeenomistaja Kiinan toiseksi suurimman natriumglukonaatin tuottajan Xingmao Corn Developingin holdingyhtiössä. Yritykselle on myös myönnetty useita palkintoja, ja se on osallistunut useisiin kansallisiin hankkeisiin. Sen saavutuksiin kuuluvat muun muassa seuraavat: "kansalliset huipputeknologiayritykset ja China Patent Shandong -tähtiyritys; yritys on saanut päätökseen yli kymmenen hanketta muun muassa kansallisessa tieteen ja teknologian viisitoistavuotissuunnitelmassa, 11. viisivuotissuunnitelmassa ja "863-ohjelmassa", valtion muutosohjelmassa, valtion Torch-ohjelmassa, Spark-ohjelmassa ja Shandongin provinssin kansallisessa tieteellisessä tutkimussuunnitelmassa" ([21]).

(45) Lisäksi pyynnössä selitettiin, että useat yritykset, kuten suurin natriumglukonaatin tuottaja Shandong Fuyang Biotechnology, toiseksi suurin tuottaja Zhucheng Xingmao Corn Developing Co., Ltd ja kolmanneksi suurin tuottaja Shandong Xiwang Sugar, ovat niin sanottuja huipputeknologiayrityksiä, joilla on niiden asemaa vastaavat etuoikeudet.

(46) Pyynnössä korostettiin, että natriumglukonaattimarkkinoilla on myös uusia tulokkaita, jotka ovat valtion omistamia yrityksiä. Esimerkiksi Heilongjiang Zhonglang Biotech Co., Ltd on uusi toimija, jonka enemmistöosakas on Qitaihe City Construction Investment Development Co., Ltd., joka puolestaan on paikallisviranomaisten omistama yritys. Myös Qingdao Kehai Biochemical Co., Ltd:llä on tiettyä valtiollista taustaa ([22]). Lisäksi pyynnössä selitettiin, että on myös valtion omistamia yrityksiä, jotka toimittavat natriumglukonaatin tuottamiseen tarvittavia tärkeimpiä materiaaleja, kuten maissitärkkelystä, natriumhydroksidia tai energiaa. Yksi esimerkki näistä on COFCO Biotech, joka on valtion omistama yritys ja merkittävä maissitärkkelyksen tuottaja. Zhucheng Xingmao Corn Developing (ks. johdanto-osan 45 kappale) on toinen johtava maissitärkkelyksen tuottaja.

(47) Voimassa olevien toimintapoliittisten asiakirjojen osalta pyynnössä mainittiin, että 14. viisivuotissuunnitelman mukaan valtio aikoo pitää kemianteollisuuden tiukassa valvonnassa.

(48) Pyynnössä huomautettiin, että komissio oli jo aiemmin havainnut vääristymiä kemiansektorilla useissa tutkimuksissa ([23]). Myös Yhdysvaltojen kauppaministeriön tekemä tasoitustulleja koskeva tutkimus on paljastanut useita vääristymiä kyseisellä sektorilla ([24]).

([20]) Ks. pyyntö, s. 19–20.
([21]) Ks. pyyntö, s. 20.
([22]) Ks. pyyntö, s. 20.
([23]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/633, annettu 14 päivänä huhtikuuta 2021, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta ja Indonesiasta peräisin olevan mononatriumglutamaatin tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen (EUVL L 132, 19.4.2021, s. 63); komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/607, annettu 14 päivänä huhtikuuta 2021, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan sitruunahapon tuonnissa, sellaisena kuin se on laajennettuna koskemaan Malesiasta lähetetyn sitruunahapon tuontia riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun perusteella (EUVL L 129, 15.4.2021, s. 73); komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/441, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2021, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan sulfaniilihapon tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun perusteella (EUVL L 85, 12.3.2021, s. 154); komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/1336, annettu 25 päivänä syyskuuta 2020, lopullisten polkumyyntitullien käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen polyvinyylialkoholien tuonnissa (EUVL L 315, 29.9.2020, s. 1); komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/39, annettu 16 päivänä tammikuuta 2020, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien peroksosulfaattien (persulfaattien) tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen (EUVL L 13, 17.1.2020, s. 18).
([24]) Ks. US DOC, ITA, Decision Memorandum for the Preliminary Affirmative Determination: Countervailing Duty Investigation of Sodium Gluconate, gluconic acid and derivative products (GNA) from the People's Republic of China, 2. toukokuuta 2018; Issues and Decision Memorandum for the Final Affirmative Determination in Countervailing Duty Investigation of Sodium Gluconate, gluconic acid and derivative products from the People's Republic of China, 17. syyskuuta 2018.

(49) Tutkimuksessa kävi ilmi, että Kiinan viranomaisilla on perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitetulla tavalla tietynasteinen omistusosuus ja määräysvalta natriumglukonaattialalla, muun muassa seuraavissa natriumglukonaattia tuottavissa yrityksissä, jotka eivät ole täysin valtion omistamia yrityksiä mutta joissa valtiolla on merkittäviä suoria ja välillisiä omistusosuuksia: Xingmao Corn Developing ja Heilongjiang Zhonglang Biotech.

(50) Mitä tulee siihen, että Kiinan viranomaiset kykenevät puuttumaan hintoihin ja kustannuksiin, koska valtio on läsnä yrityksissä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan toisessa luetelmakohdassa tarkoitetulla tavalla, komissio totesi tutkimuksen aikana, että tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuottajien ja Kiinan kommunistisen puoleen välillä on henkilökohtaisia yhteyksiä sekä natriumglukonaatin ja maissitärkkelyksen tuottajia edustavien toimialajärjestöjen että natriumglukonaattia ja maissitärkkelystä valmistavien yritysten keskuudessa.

(51) Kävi ilmi, että eräät natriumglukonaatin tuottajat ovat aktiivisia jäseniä Kiinan elintarvikelisäaineita ja elintarvikkeiden ainesosia käsittelevässä järjestössä (CFAA), jonka säännöissä määrätään seuraavaa: ”3 artikla: Järjestö toimii Kiinan kommunistisen puolueen johtajuudessa Kiinan kommunistisen puolueen perustamiskirjan määräysten mukaisesti, perustaa Kiinan kommunistisen puolueen organisaation, kehittää puoluetoimintaa ja tarjoaa asianmukaiset edellytykset puolueorganisaation toiminnalle. Järjestön rekisteri- ja hallintoasioista vastaava viranomainen on Kiinan kansantasavallan yhteiskunnallisista ja hallinnollisista asioista vastaava ministeriö, ja puolueen vahvistamiseen liittyviä toimia johtava viranomainen on valtioneuvoston alainen valtion omaisuuserien valvonta- ja hallintokomission puoluekomitea. Järjestön liiketoimintaa ohjaavat ja järjestöä valvovat ja hallinnoivat rekisteri- ja hallintoasioista vastaava viranomainen, puolueen vahvistamiseen liittyviä toimia johtava viranomainen sekä asiaankuuluvat eri teollisuudenaloista vastaavat virastot. […] 22 artikla: Johtajien valinta ja erottaminen: (1) Järjestön jäsenet nimittävät yhdessä ensimmäiset johtajat perustamisen yhteydessä, ja jäsenten edustajakokous valitsee heidät vaaleilla sen jälkeen, kun puolueen vahvistamiseen liittyviä toimia johtava viranomainen on hyväksynyt heidät”.

(52) Maissitärkkelyksen, joka on tärkein natriumglukonaatin tuotannon raaka-aine, tuottajia edustava toimialajärjestö on China Starch Industry Association, jäljempänä ’CSIA’. Sen sääntöjen 3 artiklassa luetellaan seuraavat periaatteet: ”Järjestö toimii Kiinan kommunistisen puolueen johtajuudessa, perustaa Kiinan kommunistisen puolueen organisaation ja kehittää Kiinan kommunistisen puolueen määräysten mukaisesti puoluetoimintaa ja tarjoaa asianmukaiset edellytykset puolueorganisaation toiminnalle. Järjestön rekisteriasioista vastaava viranomainen on yhteiskunnallisista ja hallinnollisista asioista vastaava ministeriö, ja puolueen vahvistamiseen liittyviä toimia johtava viranomainen on valtioneuvoston alainen valtion omaisuuserien valvonta- ja hallintokomission puoluekomitea. Järjestön liiketoimintaa ohjaavat ja järjestöä valvovat ja hallinnoivat rekisteri- ja hallintoasioista vastaavat virastot, puolueen vahvistamiseen liittyviä toimia johtavat virastot sekä asiaankuuluvat eri teollisuudenaloista vastaavat osastot” ([25]).

(53) Sekä julkisessa että yksityisessä omistuksessa oleviin yrityksiin natriumglukonaattialalla kohdistetaan poliittista valvontaa ja ohjausta. Tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuottajat korostavat nimenomaisesti puolueen vahvistamiseen liittyviä toimia verkkosivustoillaan, niiden yritysjohdossa on puolueen jäseniä, ja ne korostavat yritysjohtajien kuuluvan kommunistiseen puolueeseen. Tutkimuksessa kävi ilmi, että Shandong Fuyang Biotechnologyssä toteutettiin puolueen vahvistamiseen liittyviä toimia. Yritys osallistui CSIA:n elokuussa 2022 jäsenyrityksilleen järjestämiin puolueen vahvistamistoimiin. Toimilla oli seuraavat tavoitteet: ”Jotta voimme edistää puolueen vahvistamisen ja yritystoiminnan integroitua kehittämistä tuotannonalalla, noudatamme puolueen vahvistamiseen tähtäävää johtajuutta ja yleisiä vaatimuksia, jotka koskevat ’ruohonjuuritasolla toimimista, puoluekursseille osallistumista, alkuperäisten tavoitteiden toteuttamista, tutkimusten tekemistä sekä ongelmien ratkaisemista’ ja pyrimme täysin voimin edistämään uutta vaihetta tärkkelysteollisuuden laadukkaassa kehittämisessä” ([26]). Shandong Fuyang Biotechnologyn hallituksen puheenjohtaja myös korostaa yrityksensä yhteyksiä valtioon ja Kiinan kommunistiseen puolueeseen seuraavasti: ”Fuyang Biotech on kaupunkien ja piirikuntien puoluekomiteoiden ja hallitusten vahvan johtajuuden turvin viime vuosina jatkanut tasaista kehitysvauhtia paremman hallinnon ja innovatiivisten läpimurtojen avulla. […] ilman paikallisen puoluekomitean ja hallituksen vahvaa tukea yritys ei tällä hetkellä olisi sillä tasolla, minkä se on saavuttanut. Erityisesti viime vuodesta lähtien, jolloin kaupunki vahvisti useita yrityksiä hyödyttäviä politiikkoja ja toimenpiteitä, kuten ”Kolmivuotisen toimintasuunnitelman”, ”20 lausuntoa uudesta teollistuneesta kaupungista” ja ”50:n eniten veroja maksavan ja 50:n eniten yhteiskuntaa edistävän yrityksen tukipolitiikka”. (…) Se on myös antanut meille lisää itsevarmuutta ja määrätietoisuutta laajentua ja nopeuttaa kehitystämme” ([27]).

([25]) CSIA:n yhtiöjärjestys on saatavilla osoitteessa http://www.siacn.org/.

([26]) Ks. CSIA:n verkkosivustolla oleva artikkeli: https://www.siacn.org.cn/ds/2209ce7a3f.html

([27]) China Industrial Economic Information Network, ”Yksityisyrittäjän puhe | Zhang Dada, Shandong Fuyang Biotechnology Co., Ltd:n hallituksen puheenjohtaja: Edistetään huipputeknologiahankkeiden rakentamista ja luodaan maailman johtava biologisten tuotteiden tuotantopaikka”, julkaistu 16. elokuuta 2021 (alkuperäinen teksti kiinan kielellä), saatavilla osoitteessa: http://www.cinic.org.cn/xy/dezhou/cjgc/1139848.html

(54) Toinen natriumglukonaatin tuottaja, Shandong Xiwang Sugar, kuvaa puolueen vahvistamiseen liittyvien toimien merkitystä seuraavasti: ”Xiwang Sugar on tietojen mukaan aina pitänyt puolueen vahvistamista tärkeänä tehtävänä. Se ei ole ainoastaan toteuttanut säännöllisiä puolueen vahvistamistoimia, vaan on myös aktiivisesti kannustanut puolueen jäseniä menemään tuotantolinjalle ja ratkaisemaan esiin tulevia ongelmia, ottamaan puolueen organisaatio täysimääräisesti mukaan toimintaan. Se on myös siirtynyt erityiselle kehityspolulle, jolla varmistetaan puolueen vahvistamisen ja tuotannon koordinointi sekä niiden keskinäinen vahvistaminen”.

(55) Lisäksi natriumglukonaattialalla on käytössä syrjiviä politiikkoja, joilla suositaan kotimaisia tuottajia tai vaikutetaan muutoin markkinoihin perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan kolmannen luetelmakohdan mukaisesti. Natriumglukonaattiteollisuuteen sovelletaan lukuisia suunnitelmia, ohjeita ja muita elintarvikelisäaineisiin keskittyviä asiakirjoja, joita on hyväksytty kansallisella, alueellisella ja kunnallisella tasolla. Esimerkiksi taloudellista ja sosiaalista kehitystä koskevassa 14. viisivuotissuunnitelmassa, joka on yleinen ja laaja-alainen viisivuotissuunnitelma, jossa asetetaan tavoitteet sen kattamille viidelle vuodelle, annetaan kemianteollisuudelle tärkeä rooli: ”VIII-3 jakso: Nopeutetaan yritysten muutosta ja kehitystä keskeisillä teollisuudenaloilla, kuten kemianteollisuudessa” ([28]).

(56) Raaka-aineteollisuuden kehittämistä koskevassa 14. viisivuotissuunnitelmassa toistetaan taloudellista ja sosiaalista kehitystä koskevassa 14. viisivuotissuunnitelmassa esitetyt teknologiset tavoitteet seuraavasti: ”Taulukko 1 – Petrokemian ja kemian alojen teknologisia innovaatioita koskevat keskeiset suuntaviivat. […] edistetään biopohjaisten materiaalien kattavien teollisten ketjujen valmistelua” ([29]).

(57) Valtion osallistuminen kemianteollisuuden kehittämiseen mainitaan myös petrokemian ja kemian alojen korkealaatuisen kehittämisen edistämistä 14. viisivuotissuunnitelman aikana koskevissa ohjaavissa lausunnoissa: ”III.5 jakso (5) Nopeutetaan teollisuuden muutosta ja kehitystä ja parannetaan sen kilpailukykyä. Päivitetään dynaamisesti luetteloa teknologioista ja tuotteista, joita petrokemian ja kemian teollisuutta kannustetaan edistämään ja käyttämään” ([30]).

(58) Lisäksi Kiinan maatalousministeriö ja 15 muuta virastoa esittivät vuonna 2018 antamassaan maataloustuotteiden jatkojalostuksen korkealaatuista kehittämistä tukevia useita politiikkatoimia koskevassa ilmoituksessa seuraavaa: ”1. Optimoidaan toimialan rakenne. Organisoidaan ja edistetään maataloustuotteiden intensiivisen jalostuksen koordinoitua kehittämistä sekä niiden alkujalostusta ja kattavaa käyttöä ja varmistetaan yhteys tuotantoketjun alku- ja loppupään teollisuudenaloihin, kuten tiettyjen raaka-aineiden tuotantoon, ... Seurataan ja analysoidaan intensiivisen jalostuksen tuotantokapasiteetin rakennetta ja irtotavarana olevien maataloustuotteiden kattavaa käyttöä säännöllisesti, ohjataan ylimääräisen tuotantokapasiteetin muuntamista ja nopeutetaan puuttuvan tuotantokapasiteetin rakentamista sekä optimoidaan tuotantoketjun rakenne. Kasvatetaan maissinjalostuksen lisäarvoa erityisesti Koillis-Kiinassa” ([31]).

(59) Alueellisella tasolla on myös käytössä välineitä, joilla on määritelty valtion puuttuminen natriumglukonaattiteollisuuteen. Shandongin provinssi on esimerkiksi julkaissut ilmoituksen vahvan maatalousprovinssin rakentamisen edistämistä koskevasta suunnitelmasta (2021–2025). Suunnitelma sisältää seuraavat määräykset maatalousalan osalta, joka on merkityksellinen myös natriumglukonaatin ja sen pääraaka-aineen, glukoosisiirapin, tuottajille: ”(1) Ohjaava ideologia. Pannaan perusteellisesti täytäntöön Kiinan kommunistisen puolueen 19. kansalliskongressin ja 19. keskuskomitean toisen, kolmannen, neljännen ja viidennen täysistunnon henki ja toteutetaan huolellisesti pääsihteeri Xi Jinpingin tärkeät puheenvuorot, jotka koskevat maatalouden, maaseutualueiden ja viljelijöiden […] rakennustavoitteita, Xi Jinpingin uuden aikakauden kiinalaisen sosialismin ajatuksen ohjaamana. Shandongin rakentamisessa nykyaikaiseksi maatalousprovinssiksi on saavutettava merkittävä läpimurto vuoteen 2025 mennessä. Provinssin maa-, metsä-, kotieläin- ja kalatalouden tuotannon kokonaisarvo ylittää 1,3 biljoonaa juania ja lisäarvo 690 miljardia juania (…) meidän on rakennettava maataloustuotteiden jalostuksen alalla vahva provinssi, jonka vuotuinen liikevoitto ylittää 3,3 biljoonaa juania ja jonka maataloustuotteiden jalostusteollisuuden tuotannon arvon suhde maatalouden kokonaistuotannon arvoon on enemmän kuin 3:1; rakennetaan provinssi, jonka

([28]) Taloudellista ja sosiaalista kehitystä koskevan 14. viisivuotissuunnitelman koko teksti on saatavilla osoitteessa https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/ghwb/202103/t20210323_1270124.html?code=&state=123

([29]) Raaka-aineteollisuuden kehittämistä koskevan 14. viisivuotissuunnitelman koko teksti on saatavilla osoitteessa https://www.miit.gov.cn/zwgk/zcwj/wjfb/tz/art/2021/art_2960538d19e34c66a5eb8d01b74cbb20.html

([30]) Petrokemian ja kemian alojen korkealaatuisen kehittämisen edistämistä 14. viisivuotissuunnitelman aikana koskevien ohjaavien lausuntojen koko teksti on saatavilla osoitteessa http://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-04/08/content_5683972.htm#msdynttrid=WRmyf07ph0z74SHmXoOLKjRWl09BdZ4lGdYp9fiI9xU

([31]) Kiinan maatalousministeriön ja 15 muun viraston maataloustuotteiden jatkojalostuksen korkealaatuista kehittämistä tukevia useita politiikkatoimia koskevan ilmoituksen koko teksti on saatavilla osoitteessa http://www.xccys.moa.gov.cn/gzdt/201901/t20190102_6314547.htm

maatalous kehittyy voimakkaasti, jonka maataloustuotteiden vientimäärät jatkavat tasaista kasvua ja joka on maan johtava provinssi, sekä rakennetaan useita vahvoja piirikuntia ja kaupunkeja, jotka ovat suuntautuneet maatalous-tuotteiden vientiin” ([32]). Lisäksi suunnitelmassa esitetään yritysten tulevaa kehitystä ja sijaintia koskevia erityisiä tavoitteita: ”edistetään maataloustuotteiden jalostuksen integraatiota tuotantoalueelle ja varmistetaan, että se keskittyy teollisuuspuistoihin; ohjeistetaan jalostusyrityksiä kerääntymään keskeisiin kaupunkeihin ja erikoistuneisiin kyliin, rakennetaan yli 100 kansallisen ja provinssin tason nykyaikaista maatalousteollisuuspuistoa ja 1 000 vahvaa maatalousaluetta”.

(60) Lisäksi natriumglukonaatti mainitaan nimenomaisesti kehitystavoitteissa, jotka sisältyvät Heilongjiangin provinssin maissinjalostusteollisuuden kehittämistä koskevaan 14. viisivuotissuunnitelmaan. Tarkemmin sanottuna suunnitelmaan sisältyy sellaisten teollisuusklustereiden perustaminen provinssin maissinjalostusalueille, joihin kuuluvat myös natriumglukonaatin tuottajat ([33]). Heilongjiang kuvaa maissinjalostusteollisuuden kehittämisen tavoitettaan seuraavasti: ”Teollisuusketjun kehittämisestä on tulossa Heilongjiangin provinssille tärkeä tapa edistää maatalousteollisuuden kehitystä. Heilongjiangin provinssin maatalous- ja maaseutuosaston henkilöstön mukaan Heilongjiangin provinssi toteuttaa parhaillaan ”teollisuuskonseptia”, joka perustuu ”teollisuusketjun johtajan” nimittämiseen. Esimerkiksi ”maissiteollisuusketjun johtaja” vastaa selvitysten ja tutkimusten järjestämisestä, teollisuuden kehittämissuunnitelmien laatimisesta, koordinoinnin varmistamisesta ja ongelmien ratkaisemisesta, kohdennetusta investointien edistämisestä sekä maissiteollisuuden kasvun ja vahvistumisen edistämisestä” ([34]). Vuoden 2021 suunniteltuun tuotantoon sisältyi 3,4 miljoonaa tonnia maissinjalostuskapasiteettia, josta 1,8 miljoonaa tonnia koostui jalostetusta maissitärkkelyksestä. Vuoden 2021 tuotantotavoitteeksi asetettiin 10 miljardia juania ([35]). Valtion tukeman natriumglukonaattiteollisuushankkeen kehittäminen jatkuu Heilongjiangissa, ja hanke on maatalousministeriön verkkosivuilla olevan raportin mukaan onnistunut: ”Tähän mennessä Qinggangin piirikunnan maissinjalostusteollisuuteen on investoitu yhteensä yli 6 miljardia juania, ja tärkkelyksen, […] nestemäisen glukoosin, natriumglukonaatin, ... ja 29 muun teollisuushankkeen rakentaminen on aloitettu onnistuneesti” ([36]).

(61) Natriumglukonaatin valmistus kuuluu myös Jilinin provinssin tukemiin teollisuudenaloihin. Jilinin provinssin strategista ja kehittyvää teollisuutta koskevassa 14. viisivuotissuunnitelmassa vahvistetaan, että bioteollisuudelle on annettu etusija: ”Parannetaan biokemian teollistumisastetta. Kehitetään maissin jalostuskapasiteettia, kehitetään aktiivisesti jatkojalostusta ja raaka-aineiden korvaamista” ([37]). Jilinin provinssi on käynnistänyt merkittävän natriumglukonaatin tuotantoa koskevan kehityshankkeen. Kuten Jilinin provinssin verkkosivustolla on ilmoitettu seuraavaa: ”Ilmoitetaan hankkeesta, joka koskee 100 000 natriumglukonaattitonnin vuosittaista tuotantoa. Uutena tuotannonalana natriumglukonaattiteollisuus kehittyy nopeasti. Kymmenen viime vuoden aikana kotimaisen natriumglukonaattiteollisuuden tuotannon kokonaiskasvu on pysynyt lähes 33 prosentin tasolla. Kiinasta on tullut maailmanlaajuisesti merkittävä tuottaja ja viejä, ja sen vuotuinen kokonaistuotantokapasiteetti on yli 600 000 tonnia. Maan strategisten ja kehittyvien teollisuudenalojen kehittämistä koskeva kokonaissuunnitelma on julkistettu, ja bioteollisuus oli näiden teollisuusalojen joukossa. Uusien prosessien, teknologioiden ja laitteiden kehittäminen ja käyttö ovat luoneet uutta tilaa natriumglukonaattiteollisuuden kehittämiselle. […] Lishun talouskehitysalue Jilinin provinssissa hyötyy uusista kansallisista toimenpiteistä, joilla lisätään kotimaista kysyntää oikea-aikaisesti, ja kehitysalueella jo sijaitsevasta kemianteollisuuden puistosta, ja sen odotettu tuotanto on 100 tuhatta tonnia natriumglukonaattia vuodessa. Hankkeella […] optimoidaan edelleen talouskehitysalueen teollista rakennetta […] ja laajennetaan talouden kokonaisvolyymiä, jolla on laaja, syvällinen, käytännöllinen ja historiallinen merkitys Lishun piirikunnan teollistumisprosessin nopeuttamisen kannalta. Hankkeen markkinanäkymät ovat siis myönteiset” ([38]).

([32]) Shandongin provinssin ilmoitus vahvan maatalousprovinssin rakentamisen edistämistä koskevasta suunnitelmasta (2021–2025), 1 artikla. Asiakirjan koko teksti on saatavilla osoitteessa http://www.shandong.gov.cn/art/2021/10/28/art_107851_114919.html

([33]) Heilongjiangin provinssin maissinjalostusteollisuuden kehittämistä koskeva 14. viisivuotissuunnitelma, laatikko 3.3. Koko teksti saatavilla osoitteessa https://zwgk.hlj.gov.cn/zwgk/publicInfo/detail?id=450171

([34]) Ks. maatalousministeriön verkkosivusto: http://www.moa.gov.cn/xw/qg/202012/t20201207_6357665.htm

([35]) Ks. maatalousministeriön verkkosivusto: http://www.moa.gov.cn/xw/qg/202206/t20220614_6402372.htm

([36]) http://www.moa.gov.cn/xw/qg/202206/t20220614_6402372.htm

([37]) 3.4 artikla. Asiakirjan koko teksti on julkaistu Jilinin hallituksen verkkosivustolla osoitteessa http://xxgk.jl.gov.cn/szf/gkml/202112/t20211227_8357122.html

([38]) Ks. Jilinin provinssin verkkosivusto: http://www.jl.gov.cn/szfzt/tzcj/zdxm/ncpjg/201902/t20190215_5605767.html

(62) Kuten edellä esitetyistä esimerkeistä käy ilmi, Kiinan viranomaiset ohjaavat natriumglukonaattialan kehittämistä monilla erilaisilla poliittisilla välineillä ja ohjeilla ja määräävät lähes kaikista näkökohdista alan kehittämisessä ja toiminnassa. Natriumglukonaattiteollisuus hyötyy siten valtion ohjeistuksesta ja puuttumisesta toimintaan pääraaka-aineen eli maissitärkkelyksen tuotannonalalla.

(63) Kaiken kaikkiaan Kiinan viranomaiset toteuttavat toimia, joilla toimijat saadaan noudattamaan julkisen politiikan tavoitteita kannustettavien toimialojen tukemiseksi, mukaan lukien tarkastelun kohteena olevan tuotteen valmistuksessa käytettävän pääraaka-aineen eli maissitärkkelyksen tuotanto. Tällaisilla toimenpiteillä estetään markkinavoimia toimimasta vapaasti.

(64) Tässä tutkimuksessa ei ole tullut esiin mitään näyttöä, joka osoittaisi, että edellä 40 kappaleessa tarkoitettu perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan neljännen luetelmakohdan mukainen konkurssi- ja omaisuuslainsäädännön syrjivä tai riittämätön täytäntöönpano natriumglukonaattialalla ei vaikuttaisi tutkimuksen kohteena olevan tuotteen valmistajiin.

(65) Natriumglukonaattialaan vaikuttavat myös 41 kappaleessa tarkoitetut perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan viidennen luetelmakohdan mukaiset palkkakustannusten vääristymät. Nämä vääristymät vaikuttavat alaan sekä suoraan (tarkastelun kohteena olevaa tuotetta tai sen tärkeimpiä tuotantopanoksia valmistettaessa) että välillisesti (kun ala saa pääomaa tai tuotantopanoksia yrityksiltä, joihin sovelletaan samaa Kiinan työlainsäädäntöjärjestelmää).

(66) Tässä tutkimuksessa ei myöskään esitetty näyttöä siitä, että natriumglukonaattialaan ei vaikuttaisi 41 kappaleessa tarkoitettu perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan kuudennen luetelmakohdan mukainen valtion puuttuminen rahoitusjärjestelmän toimintaan. Sen vuoksi rahoitusjärjestelmään liittyvät valtion toimet vaikuttavat voimakkaasti markkinaolosuhteisiin kaikilla tasoilla.

(67) Komissio muistuttaa vielä, että tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotantoon tarvitaan useita tuotantopanoksia. Kun tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuottajat ostavat tai hankkivat näitä tuotantopanoksia, niiden maksamat hinnat (jotka kirjataan niiden kustannuksina) ovat alttiina samoille jo aikaisemmin mainituille systeemisille vääristymille. Esimerkkeinä voidaan mainita, että tuotantopanosten toimittajat työllistävät työvoimaa, johon kohdistuu vääristymiä, tai ne saattavat lainata rahaa, johon kohdistuu rahoitussektorista / pääoman jakamisesta johtuvia vääristymiä, tai niihin sovelletaan suunnittelujärjestelmää, jota toteutetaan valtionhallinnon kaikilla tasoilla ja kaikilla tuotannonaloilla.

(68) Näin ollen sen lisäksi, että tarkastelun kohteena olevan tuotteen kotimarkkinoiden myyntihintoja ei voida käyttää perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan nojalla, vaikutukset kohdistuvat myös kaikkiin tuotantopanosten (muun muassa raaka-aineiden, energian, maan, rahoituksen ja työvoiman) kustannuksiin, koska valtion merkittävä puuttuminen toimintaan vaikuttaa niiden hinnanmuodostukseen (ks. raportin A ja B osa). Pääoman myöntämiseen, maankäyttöoikeuksiin, työvoimaan, energiaan ja raaka-aineisiin liittyvää valtion puuttumista toimintaan esiintyy kaikkialla Kiinassa. Tämä tarkoittaa muun muassa sitä, että merkittäviä vääristymiä kohdistuu myös tuotantopanokseen, joka on tuotettu Kiinassa yhdistämällä erilaisia tuotannontekijöitä. Sama koskee tuotantopanoksen tuotantopanosta ja niin edelleen.

(69) Kiinan viranomaiset tai vientiä harjoittavat tuottajat eivät ole esittäneet tässä tutkimuksessa mitään vastakkaista näyttöä tai väitettä.

(70) Kaiken kaikkiaan käytettävissä oleva näyttö osoitti, että tarkastelun kohteena olevan tuotteen hinnat tai kustannukset, mukaan luettuna raaka-aineiden, energian ja työvoiman kustannukset, eivät ole tulosta vapaista markkinavoimista, koska niihin vaikuttaa valtion merkittävä puuttuminen toimintaan perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitetulla tavalla, kuten siinä luetellun yhden tai useamman tekijän tosiasiallinen tai mahdollinen vaikutus osoittaa. Tämän perusteella ja koska Kiinan viranomaiset eivät toimineet yhteistyössä tutkimuksessa, komissio päätteli, että tässä tapauksessa ei ole asianmukaista käyttää kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia normaaliarvon määrittämiseen. Sen vuoksi komissio päätti muodostaa normaaliarvon yksinomaan vääristymättömiä hintoja tai vertailuarvoja osoittavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella eli tässä tapauksessa asianmukaisen edustavan maan vastaavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti, kuten seuraavassa jaksossa esitetään.

3.3.2 ***Edustava maa***

3.3.2.1 *Yleiset huomautukset*

(71) Edustavan maan valinta perustui seuraaviin perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisiin kriteereihin:

— Kiinan taloudellista kehitystä vastaava taso. Tätä varten komissio käytti maita, joiden bruttokansantulo henkeä kohti on Maailmanpankin tietokannan ([39]) perusteella samankaltainen kuin Kiinassa;

— kyseisessä maassa tuotetaan tarkastelun kohteena olevaa tuotetta ([40]);

— asiaa koskevien julkisten tietojen saatavuus edustavassa maassa;

— jos mahdollisia edustavia kolmansia maita on useampi kuin yksi, etusijalle asetetaan tarvittaessa maa, jossa sosiaaliturva ja ympäristönsuojelu ovat riittävällä tasolla.

(72) Kuten johdanto-osan 31 kappaleessa selitetään, komissio julkaisi muistion normaaliarvon määrittämisessä käytettävistä tietolähteistä. Tässä muistiossa kuvataan kriteerien pohjana olevat tosiseikat ja näyttö. Muistiossa ilmoitettiin asianomaisille osapuolille komission aikomuksesta pitää Kolumbiaa asianmukaisena edustavana maana käsillä olevassa tapauksessa, jos perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisten merkittävien vääristymien esiintyminen vahvistuu.

(73) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdassa lueteltujen kriteerien mukaisesti komissio yksilöi Kolumbian maaksi, jonka taloudellinen kehitys vastaa Kiinan tasoa, kuten pyynnön esittäjä ehdotti tarkastelupyynnössä. Maailmanpankki on luokitellut Kolumbian ”ylemmän keskitulotason” maaksi bruttokansantulon perusteella. Koska Yhdysvaltojen ja EU:n kehitystaso ei ole samankaltaista kuin Kiinan, komissio keskittyi tarkastelun kohteena olevan tuotteen kanssa samaan luokkaan ja/tai samalle sektorille kuuluvaan tuotteeseen ja totesi, että Kolumbiassa tuotetaan luonnossa esiintyviä hedelmähappoja, jotka kuuluvat samaan yleiseen luokkaan kuin tarkastelun kohteena oleva tuote, ja asiaa koskevia tietoja oli helposti saatavilla.

(74) Koska kiinalaiset tuottajat eivät toimineet yhteistyössä ja kun kaikkien edellä mainittujen tekijöiden perusteella oli vahvistettu, että Kolumbia on asianmukainen edustava maa, ei ollut tarpeen tehdä arviointia sosiaaliturvan ja ympäristönsuojelun tasosta perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan ensimmäisen luetelmakohdan viimeisen virkkeen mukaisesti.

3.3.2.2 *Päätelmät*

(75) Koska kiinalaiset tuottajat eivät toimineet yhteistyössä kuten tarkastelupyynnössä ehdotettiin, ja koska Kolumbia täyttää perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa säädetyt kriteerit, komissio valitsi Kolumbian asianmukaiseksi edustavaksi maaksi.

3.3.3 ***Vääristymättömien kustannusten määrittämiseen käytetyt lähteet***

(76) Komissio luetteli muistiossa tuotannontekijät, kuten raaka-aineet, energia ja työvoima, joita vientiä harjoittavat tuottajat käyttävät tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotannossa. Komissio myös totesi, että voidakseen muodostaa normaaliarvon perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti se käyttää Global Trade Atlas -tietokantaa, jäljempänä ’GTA’, määrittääkseen useimpien tuotannontekijöiden, etenkin raaka-aineiden, vääristymättömät kustannukset. Lisäksi komissio ilmoitti käyttävänsä seuraavista lähteistä peräisin olevia tietoja: Kansainvälinen työjärjestö, jäljempänä ’ILO’, vääristymättömien työvoimakustannusten määrittämiseksi ja Kolumbian sähköntoimittajien julkiset tariffit.

(77) Komissio myös ilmoitti, että se käyttäisi myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä voiton määrittämiseen taloudellisia tietoja, jotka ovat peräisin yhdeltä kolumbialaiselta tarkastelun kohteena olevan tuotteen kanssa samaan yleiseen luokkaan kuuluvien tuotteiden tuottajalta, kuten johdanto-osan 31 kappaleessa esitetään.

([39]) World Bank Open Data – Upper Middle Income, https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.

([40]) Jos tarkastelun kohteena olevaa tuotetta ei tuoteta missään maassa, jolla on vastaava kehitystaso, voidaan ottaa huomioon sellaisen tuotteen tuotanto, joka kuuluu tarkastelun kohteena olevan tuotteen kanssa samaan yleiseen luokkaan ja/tai samalle sektorille.

3.3.3.1 *Vääristymättömät kustannukset ja vertailuarvot*

3.3.3.1.1 Tuotannontekijät

(78) Ottaen huomioon kaikki pyyntöön sisältyvät tiedot sekä menettelyn aikana kerätyt tiedot on yksilöity seuraavat tuotannontekijät ja niiden lähteet normaaliarvon määrittämiseksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti:

Taulukko 1

Natriumglukonaatin tuotannontekijät

Tuotannontekijä	Tavaran koodi Kolumbiassa	Vääristymätön arvo (RMB)	Mittayksikkö
Raaka-aineet			
Glukoosisiirappi	17023010 17023020 17023090	5,72	kg
Natriumhydroksidi	28151200	1,46	kg
Työvoima			
Työvoimakustannukset henkilötyötuntia kohti	Ei sovelleta	13,41	tunti
Energia			
Sähkö	Ei sovelleta	0,77	KWh

Raaka-aineet

(79) Voidakseen määrittää raaka-aineiden vääristymättömät hinnat edustavan maan tuottajan tehtaalle toimitettuna komissio käytti perustana edustavaan maahan tulevan tuonnin painotettua keskimääräistä hintaa (GTA:n mukaan), johon lisätiin tuontitullit. Edustavan maan tuontihinta määritettiin kaikista kolmansista maista tulevan tuonnin yksikköhintojen painotettuna keskiarvona. Huomioon ei otettu tuontia Kiinasta eikä maista, jotka eivät ole WTO:n jäseniä ja jotka luetellaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/755 ([41]) liitteessä I. Komissio päätti jättää Kiinasta edustavaan maahan tulevan tuonnin huomiotta pääteltyään 3.3.1 kohdassa, että tässä tapauksessa ei ole asianmukaista käyttää Kiinan kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymisen vuoksi. Koska ei ole näyttöä siitä, että samat vääristymät eivät vaikuttaisi myös vientiin tarkoitettuihin tuotteisiin, komissio katsoi, että samat vääristymät vaikuttivat vientihintoihin. Muista kolmansista maista tulevan tuonnin määrä oli edelleen edustava senkin jälkeen, kun Kiinasta edustavaan maahan tuleva tuonti oli jätetty huomiotta.

(80) Näihin tuontihintoihin olisi yleensä lisättävä kotimaan kuljetuskustannukset. Kun otetaan huomioon tämän toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tutkimuksen luonne eli sen toteaminen, jatkuiko polkumyynti tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla tai voisiko se toistua, eikä niinkään polkumyynnin suuruuden toteaminen, komissio päätti, että kotimaan kuljetuskustannuksia koskevat oikaisut eivät olleet tarpeen. Tällaiset oikaisut vain kasvattaisivat normaaliarvoa ja näin ollen myös polkumyyntimarginaalia.

([41]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/755, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2015, tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä (EUVL L 123, 19.5.2015, s. 33). Perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan mukaan kyseisten maiden kotimarkkinahintoja ei voida käyttää normaaliarvon määrittämiseen, ja tällaisesta tuonnista oli joka tapauksessa hyvin vähän tietoja.

Työvoima

(81) Komissio käytti ILO:n tilastoja ([42]) Kolumbian palkkojen määrittämiseen. Tilastoista saatiin tiedot valmistussektorin työntekijöiden kuukausipalkoista ja keskimääräisistä viikkotyötunneista Kolumbiassa tutkimusajanjaksolla (vuosi 2021).

Sähkö

(82) Sähkön osalta komissio käytti Kolumbian suurimman sähköntoimittajan, Enelin ([43]), hintoja, jotka olivat helposti saatavilla. Se tarjoaa keskimääräisen sähkön hinnan kuukausittain.

3.3.3.1.2 Tuotannolliset yleiskulut, myynti-, yleis- ja hallintokustannukset, voitto ja poistot

(83) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaan ”[m]uodostettuun normaaliarvoon on sisällytettävä vääristymätön ja kohtuullinen määrä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia sekä voittoa”. Lisäksi on vahvistettava tuotannolliset yleiskulut, jotta voidaan kattaa kustannukset, jotka eivät sisälly edellä mainittuihin tuotannontekijöihin.

(84) Koska kiinalaiset tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, komissio käytti perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti käytettävissä olevia tietoja voidakseen vahvistaa vääristymättömän arvon tuotannollisille yleiskuluille. Komissio vahvisti pyynnön esittäjän toimittamien tietojen perusteella tuotannollisten yleiskulujen osuuden kaikista valmistus- ja työvoimakustannuksista. Kyseistä prosenttiosuutta sovellettiin tämän jälkeen tuotantokustannusten vääristymättömään arvoon, jotta voitiin laskea vääristymätön arvo tuotannollisille yleiskuluille.

(85) Määrittääkseen vääristymättömän ja kohtuullisen määrän myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia sekä voittoa komissio käytti tuoreimpia saatavilla olevia taloudellisia tietoja Kolumbiassa olevalta yritykseltä, joka oli muistiossa yksilöity natriumglukonaatin kanssa samankaltaiseen luokkaan kuuluvien tuotteiden aktiiviseksi ja kannattavaksi tuottajaksi, sekä neljältä muulta natriumglukonaatin kanssa samankaltaiseen luokkaan kuuluvia tuotteita tuottavalta kolumbialaiselta tuottajalta, joita pyynnön esittäjä ehdotti muistiosta esittämissään huomautuksissa. Tähän tarkoitukseen käytettiin seuraavien yritysten Orbis Bureau van Dijkin tietokannasta saatuja tilivuoden 2021 taloudellisia tietoja: Sucroal SA, DSM Nutritional Products Colombia SA, Fonandes SAS, Nutresol SAS ja Quimica International Quintal SA.

3.3.3.2 *Normaaliarvon laskeminen*

(86) Edellä esitetyn perusteella komissio muodosti laskennallisen normaaliarvon noudettuna lähettäjältä -tasolla perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti.

(87) Ensin komissio määritti vääristymättömät valmistuskustannukset. Koska vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, komissio käytti pyynnön esittäjän tarkastelupyynnössä esittämiä tietoja kunkin tekijän (raaka-aineet ja työvoima) käytöstä tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotannossa.

(88) Määritettyään vääristymättömät valmistuskustannukset komissio sovelsi niihin tuotannollisia yleiskuluja, hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia sekä voittoa (ks. johdanto-osan 84 ja 85 kappale). Tuotannolliset yleiskulut määritettiin pyynnön esittäjän antamien tietojen perusteella. Myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voitto määritettiin natriumglukonaatin kanssa samankaltaiseen luokkaan kuuluvien tuotteiden viiden edustavan kolumbialaisen tuottajan vuoden 2021 keskimääräisten tilinpäätöstietojen perusteella. Komissio lisäsi vääristymättömiin valmistuskustannuksiin seuraavat tekijät:

— tuotannolliset yleiskulut, joiden osuus suorista valmistuskustannuksista oli yhteensä 13 prosenttia,

— hallinto-, myynti- ja yleiskustannukset sekä muut kustannukset, joiden osuus natriumglukonaatin kanssa samankaltaiseen luokkaan kuuluvien tuotteiden viiden kolumbialaisen tuottajan myytyjen hyödykkeiden kustannuksista oli 19,44 prosenttia, ja

([42]) https://www.ilo.org/ilostat
([43]) www.enel.com.co

— voitto, jonka osuus natriumglukonaatin kanssa samankaltaiseen luokkaan kuuluvien tuotteiden viiden kolumbialaisen tuottajan myytyjen hyödykkeiden kustannuksista oli 8,68 prosenttia, sovellettuna vääristymättömiin valmistuksen kokonaiskustannuksiin.

(89) Tällä perusteella komissio muodosti keskimääräisen yksikkökohtaisen normaaliarvon noudettuna lähettäjältä -tasolla perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti.

3.4 **Vientihinta**

(90) Koska kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, vientihinta määritettiin Eurostatin tiedoista saatujen, noudettuna lähettäjältä -tasolle oikaistujen CIF-hintojen perusteella. CIF-hinnasta vähennettiin siis merirahti, vakuutuskustannukset sekä kotimaan kuljetuskustannukset. Kiinan kotimaiset ja kansainväliset kuljetuskustannukset perustuivat pyynnön esittäjän tarkastelupyynnössä toimittamiin tietoihin.

3.5 **Vertailu**

(91) Komissio vertasi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti määritettyä normaaliarvoa edellä esitetyn mukaisesti määritettyyn vientihintaan (noudettuna lähettäjältä -tasolla).

3.6 **Polkumyyntimarginaali**

(92) Tällä perusteella polkumyyntimarginaalin todettiin olevan merkittävä (yli 100 prosenttia). Näin ollen todettiin, että polkumyynti jatkui tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

4. **POLKUMYYNNIN JATKUMISEN TODENNÄKÖISYYS**

(93) Todettuaan, että tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana esiintyi polkumyyntiä, komissio tutki perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti polkumyynnin jatkumisen todennäköisyyttä, jos toimenpiteiden annettaisiin raueta. Tässä yhteydessä tarkasteltiin seuraavia tekijöitä: tuotantokapasiteetti ja käyttämätön kapasiteetti Kiinassa, unionin markkinoiden houkuttelevuus ja kolmansiin maihin suuntautuvan viennin hinnat sekä kaupan suojatoimenpiteet muilla vientimarkkinoilla.

(94) Koska kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat ja Kiinan viranomaiset eivät toimineet yhteistyössä, komissio perusti arviointinsa perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti käytettävissä oleviin tietoihin eli tarkastelupyynnössä esitettyihin tietoihin, helposti saatavilla oleviin tietoihin ja GTA-tietokannasta saatuihin tietoihin.

4.1 **Tuotantokapasiteetti ja käyttämätön kapasiteetti Kiinassa**

(95) Pyynnön esittäjä toimitti arviot natriumglukonaatin tuotantokapasiteetista ja tuotannosta Kiinassa. Nämä arviot perustuivat Kiinan maatalous-, kemian- ja biotieteiden alojen markkinaseurantapalvelujen tarjoajan KComber/CCM:n raporttiin ([44]) ja kahteen uutiskirjeeseen ([45]).

(96) Raportissa arvioitiin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla Kiinan kokonaistuotantokapasiteetiksi 1 306 800 tonnia. Raportti arvioi Kiinan saman vuoden kokonaistuotannoksi 701 400 tonnia. Näiden arvioiden mukaan kapasiteetin käyttöaste on 54 prosenttia ja kyseisenä vuonna käyttämätön kapasiteetti 605 400 tonnia, mikä on yli 25-kertainen verrattuna unionin kulutukseen vapailla markkinoilla. Lisäksi uutiskirjeissä esitettiin näyttöä kolmen natriumglukonaatin tuottajan suunnitelmista lisätä kapasiteettiaan yhteensä 290 000 tonnilla vuodessa vuodesta 2022 alkaen ([46]).

([44]) Sodium Gluconate and Glucono Delta-Lactone's Major Producers Capacity and Output in China in 2021, julkaistu huhtikuussa 2022.
([45]) Corn Products China News, heinäkuu 2022; Corn Products China News, syyskuu 2022.
([46]) BBCA Biochemical: 60 000 tonnia, Shandong Fuyang Biotechnology (Dezhou Heyang Biotechnologyn kautta): 200 000 tonnia ja Tongliao Zhongyuan Biological Development: 30 000 tonnia.

(97) Komissio totesi, että natriumglukonaatin pääasiallisten käyttötarkoitusten vuoksi sen kulutuksen kehitys liittyy läheisesti rakennusteollisuuden kasvuun. Kiinan hallituksen rakennusteollisuuden kehitystä 14. viisivuotissuunnitelman aikana (2021–2025) koskevan suunnitelman ([47]) mukaan tuotannonalan osuus (6 %) maan bruttokansantuotteesta säilyy tasaisena vuoteen 2025 saakka. Lisäksi komissio on laskenut vuosien 2013–2021 tuotantoa ja vientiä koskevien tietojen ([48]) perusteella natriumglukonaatin kotimaisen kulutuksen Kiinassa kyseisellä ajanjaksolla ja todennut, että kulutus kasvoi 527 000 tonnista 701 400 tonniin, mikä merkitsee alle 3 prosentin vuotuista kasvua. Tästä seuraa, että jopa erittäin optimistisissa talouskehityksen skenaarioissa natriumglukonaatin kotimainen kulutus ei pysty kattamaan suurta osaa maahan rakennetusta käyttämättömästä kapasiteetista, joka todennäköisesti kasvaa entisestään. Sen vuoksi kiinalaisilla natriumglukonaatin tuottajilla on vahvat kannustimet käyttää tätä käyttämätöntä kapasiteettia vientiin, erityisesti unionin markkinoille suuntautuvaan vientiin.

(98) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että kiinalaisilla vientiä harjoittavilla tuottajilla on merkittävästi käyttämätöntä kapasiteettia, jonka ne voisivat käyttää unioniin suuntautuvaan vientiin, jos toimenpiteiden annettaisiin raueta.

4.2 **Unionin markkinoiden houkuttelevuus ja vientihinnat kolmansiin maihin**

(99) Kun otetaan huomioon unionin rakennusteollisuuden ja muiden natriumglukonaattia hyödyntävien teollisuudenalojen koko, unionin natriumglukonaattimarkkinat ovat maailmanlaajuisesti merkittävät. Tältä osin on huomionarvoista, että vaikka toimenpiteet olivat voimassa, vienti Kiinasta unioniin paitsi jatkui myös kasvoi merkittävästi tarkastelujaksolla (ks. taulukko 3), mikä osoittaa, että unionin markkinat ovat edelleen houkuttelevat kiinalaisille vientiä harjoittaville tuottajille.

(100) Komissio tutki myös, olisiko todennäköistä, että kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat lisäisivät entisestään polkumyyntihinnoin tapahtuvaa vientimyyntiään unioniin, jos toimenpiteiden annettaisiin raueta. Tämän vuoksi komissio tutki Kiinasta muiden kolmansien maiden markkinoille suuntautuvan viennin hintatasoa ja vertasi sitä Kiinasta unioniin suuntautuvan viennin hintoihin.

(101) Komissio käytti lähtökohtana GTA-tietokannan tietoja, jotka ovat markkinoiden johtava tietokokonaisuus maailmanlaajuisista kauppavirroista yhdenmukaistettujen järjestelmäkoodien (HS-koodin) tasolla. GTA:n mukaan tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla (2021) sekä sillä vuoden 2022 osalla, jolta tietoja oli saatavilla, HS-koodiin 291816 kuuluvien tuotteiden Kiinasta unioniin suuntautuvan viennin keskimääräinen hinta oli merkittävästi korkeampi kuin kolmansiin maihin suuntautuvan viennin keskimääräinen hinta. Koska HS-koodi kuitenkin sisältää myös muita tuotteita kuin natriumglukonaattia, komissio täydensi analyysiaan muiden lähteiden perusteella.

(102) Pyynnön esittäjä toimitti erityisesti erikoistuneelta markkinatutkimusyritykseltä, ThinkRealilta, peräisin olevia yksityiskohtaisia tietoja Kiinan natriumglukonaatin viennistä ([49]). Näiden tietojen mukaan natriumglukonaatin keskimääräinen vientihinta (FOB-hintoina) Kiinasta unioniin oli 1–5 prosenttia korkeampi kuin kolmansiin maihin suuntautuvan viennin keskimääräinen hinta sekä tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla (2021) että sillä vuoden 2022 osalla, jolta tietoja oli saatavilla. Ilman toimenpiteitä kiinalaiset tuottajat voisivat viedä tuotetta unioniin hinnoilla, jotka ovat vielä korkeampia (FOB-hintoina) kolmansiin maihin suuntautuvan viennin hintoihin verrattuna, mutta jotka olisivat kuitenkin edelleen polkumyyntihintoja, kun otetaan huomioon tässä tarkastelussa todettujen polkumyyntimarginaalien suuruus. Samalla ne myös kasvattaisivat markkinaosuuttaan unionissa.

(103) Tästä seuraa, että unionin markkinat ovat houkuttelevat kiinalaisille vientiä harjoittaville tuottajille, joilla olisi taloudellinen kannustin ohjata kolmansiin maihin suuntautuvaa vientiä kannattavammille unionin markkinoille polkumyyntihinnoin, jos toimenpiteiden annettaisiin raueta.

([47]) Ks. http://english.scio.gov.cn/pressroom/2022-01/26/content_78011624.htm
([48]) KComber/CCM ja ThinkReal.
([49]) Tarkastusraportin todiste 23: Kiinan vientitilastot (kaikki kohteet) / Kiinan vientitilastot (EU27-maat).

4.3 **Kaupan suojatoimenpiteet muilla vientimarkkinoilla**

(104) Komissio totesi, että myös Yhdysvallat otti vuonna 2018 käyttöön kaupan suojatoimenpiteitä, mukaan lukien polkumyyntitulleja ja tasoitustulleja, Kiinasta peräisin olevan natriumglukonaatin tuonnissa ([50]).

(105) Kun otetaan huomioon näiden toimenpiteiden korkea taso, Kiinasta peräisin olevan natriumglukonaatin on ollut vaikea päästä Yhdysvaltoihin merkittävissä määrin. Näin ollen Yhdysvaltojen markkinat eivät ole voineet ottaa vastaan merkittävää osaa käytettävissä olevasta käyttämättömästä kapasiteetista. Komissiolla ei myöskään ole tietoja, joiden perusteella voitaisiin olettaa, että nämä toimenpiteet kumottaisiin lähitulevaisuudessa.

(106) Yhdysvaltojen kaupan suojatoimenpiteet vähentävät kiinalaisten natriumglukonaatin tuottajien vientimahdollisuuksia. Unionin markkinoiden suhteellinen merkitys on näin ollen suuri, ja ne houkuttelisivat merkittävän osan Kiinan natriumglukonaatin tuotannosta, jos unionin toimenpiteiden annettaisiin raueta.

4.4 **Päätelmät**

(107) Kun otetaan huomioon Kiinan merkittävä käyttämätön kapasiteetti ja Yhdysvaltojen käyttöön ottamat kaupan suojatoimenpiteet sekä näyttö unionin markkinoiden houkuttelevuudesta, komissio päätteli, että jos toimenpiteiden annetaan raueta, on todennäköistä, että kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat ottavat käyttöön käyttämättömän kapasiteetin ja jopa suuntaavat vientiä kolmansista maista unionin markkinoille polkumyyntihinnoilla ja merkittävissä määrin.

(108) Ottaen huomioon komission päätelmät polkumyynnin jatkumisesta tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla ja viennin todennäköisestä kehityksestä siinä tapauksessa, että toimenpiteiden annetaan raueta, komissio päätteli, että on erittäin todennäköistä, että Kiinasta tulevaa tuontia koskevien polkumyyntitoimenpiteiden voimassaolon päättyminen johtaisi polkumyynnin jatkumiseen.

5. **VAHINKO**

5.1 **Unionin tuotannonalan ja unionin tuotannon määritelmä**

(109) Samankaltaista tuotetta valmisti tarkastelujaksolla kaksi unionin tuottajaa: Jungbunzlauer SA ja Roquette Italia SpA Näiden kahden yrityksen osuus unionin tuotannosta on 100 prosenttia, minkä vuoksi ne muodostavat perusasetuksen 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun ’unionin tuotannonalan’.

(110) Koska vahingon arviointiin liittyvät tiedot saatiin vain kahdelta unionin tuottajalta, vahinkoanalyysin luvut esitetään luottamuksellisuussyistä vaihteluväleinä. Indeksit perustuvat kuitenkin todellisiin tietoihin eivätkä vaihteluväleihin.

(111) Unionin kokonaistuotannoksi tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla määritettiin [50 000–61 000] tonnia. Komissio määritti luvun kaikkien käytettävissä olevien unionin tuotannonalaa koskevien tietojen, kuten toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelupyynnön ja unionin tuotannonalan kyselyvastausten, perusteella.

(112) Yhteistyössä toimineen tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuottajan, Jungbunzlauer SA:n, toimitiloihin tehtiin tarkastuskäynti.

5.2 **Unionin kulutus**

(113) Komissio määritti unionin kulutuksen unionin tuotannonalan unionin markkinoilla myymän kokonaismäärän perusteella, joka saatiin unionin tuottajien kyselylomakevastauksesta, ja Eurostatista saatavilla olevan tuonnin kokonaismäärän perusteella.

([50]) https://www.federalregister.gov/documents/2018/11/13/2018-24705/sodium-gluconate-gluconic-acid-and-derivative-products-from-the-peoples-republic-of-china

(114) Unionin kulutus kehittyi seuraavasti:

Taulukko 2

Unionin kulutus

	2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso (2021)
Unionin kokonaiskulutus (tonnia)	[36 991–44 778]	[36 113–43 716]	[38 126–46 153]	[40 222–48 690]
Indeksi	*100*	*98*	*103*	*109*
Kytkösmarkkinat	[18 294–22 145]	[17 792–21 538]	[20 758–25 128]	[20 822–25 206]
Indeksi	*100*	*97*	*113*	*114*
Vapaat markkinat	[18 696–22 633]	[18 321–22 178]	[17 368–21 025]	[19 400–23 484]
Indeksi	*100*	*98*	*93*	*104*

Lähde: Unionin tuotannonalalta ja Eurostatilta saadut tiedot.

(115) Tutkimuksessa kävi ilmi, että unionin tuotannonalan kytköskäytön eli unionin tuotannonalan jatkojalostukseen käyttämien määrien osuus natriumglukonaatin kokonaiskulutuksesta on merkittävä. Tämä tarkoittaa, että tarkastelun kohteena oleva tuote on tärkeä myös unionin tuotannonalan jatkojalostustuotteille.

(116) Unionin kulutus vapailla markkinoilla kasvoi 4 prosenttia tarkastelujaksolla. Se kuitenkin väheni 7 prosenttia vuosien 2018 ja 2020 välillä (2 prosenttiyksikköä vuonna 2019 ja edelleen 5 prosenttiyksikköä pandemiavuonna 2020). Kulutus elpyi vuoden 2020 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä 11 prosenttiyksikköä, kun käyttäjäalat alkoivat toipua pandemian aiheuttamasta talouden taantumasta.

5.3 **Tuonti asianomaisesta maasta**

5.3.1 ***Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrä ja markkinaosuus***

(117) Koska kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, komissio määritti tuonnin määrän Eurostatin tuontitilastojen perusteella.

(118) Tuonti Kiinasta unioniin kehittyi seuraavasti:

Taulukko 3

Tuontimäärä ja markkinaosuus

	2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso (2021)
Kiinasta tulevan tuonnin määrä (tonnia)	[873–1 057]	[1 296–1 569]	[1 526–1 847]	[1 516–1 835]
Indeksi	*100*	*149*	*175*	*174*
Markkinaosuus (%)	[3–7]	[5–9]	[7–12]	[6–10]
Indeksi	*100*	*152*	*188*	*167*

Lähde: Eurostat.

(119) Tarkastelujakson aikana Kiinasta tulevan tuonnin määrä kasvoi kaiken kaikkiaan 74 prosenttia. Se kasvoi ensin 75 prosenttia vuodesta 2018 vuoteen 2020 ja laski sitten hieman eli 1 prosentin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Tämä kehitys osoittaa, että Kiinasta tuleva tuonti noudatti unionin kulutukseen nähden vastakkaista suuntausta. Kiinan markkinaosuus kasvoi 88 prosenttia vuodesta 2018 vuoteen 2020 ja laski 11 prosenttia vuoden 2020 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä. Kiinalaiset viejät onnistuivat kasvattamaan markkinaosuuttaan huomattavasti vuosien 2018–2020 kutistuvilla markkinoilla, mutta eivät kasvattaneet markkinaosuuttaan tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla, kun unionin kulutus elpyi. Kaiken kaikkiaan kiinalaisten viejien markkinaosuus kasvoi jyrkästi tarkastelujaksolla unionin tuotannonalan vahingoksi.

5.4 **Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin hinnat ja hinnan alittavuus**

(120) Komissio määritti Kiinasta tulevan tuonnin hintakehityksen Eurostatin tuontitilastojen perusteella.

(121) Kiinasta unioniin tulevan tuonnin keskimääräinen hinta kehittyi seuraavasti:

Taulukko 4

Tuontihinta (euroa/tonni)

	2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso (2021)
Kiinasta tulevan tuonnin keskimääräinen hinta	[578–700]	[590–714]	[580–702]	[817–990]
Indeksi	*100*	*102*	*100*	*141*

Lähde: Eurostat.

(122) Kiinasta tulevan tuonnin keskimääräiset hinnat pysyivät melko vakaina vuoteen 2020 asti. Tämän jälkeen hinnat kohosivat merkittävästi (41 %) tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla ja ylittivät unionin tuotannonalan keskimääräisen hintatason, kuten jäljempänä olevasta taulukosta 9 käy ilmi.

(123) Koska kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, komissio käytti sen käytettävissä olevia tietoja, jotka voisivat selittää tämän kehityksen. On muistettava, että tämän tutkimuksen tarkastelujakson kolmantena vuonna eli vuonna 2020 alkoi covid-19-terveyskriisi, joka aiheutti maailmanlaajuisia häiriöitä hankinta- ja toimitusketjuissa. Unionin tuotannonalan huomautusten ja julkisesti saatavilla olevien tietojen perusteella vuodesta 2020 alkaen voimassa olleet tiukat terveysrajoitukset johtivat vuonna 2021 kustannusten kasvuun Kiinassa erityisesti raaka-aineiden, energian ja liikenteen osalta. Maissin hinta nousi Kiinassa 50–70 prosenttia vuodesta 2018 vuoteen 2021 ([51]), ja kuljetuskustannusten nousu voi selittää natriumglukonaatin vientihinnan nousun vuosina 2020–2021 ([52]).

(124) Koska kiinalaiset viejät eivät toimineet yhteistyössä, komissiolla ei ollut tietoja Kiinasta unioniin viedystä tuotevalikoimasta eikä siitä, minkä tyyppiset asiakkaat toivat tarkastelun kohteena olevaa tuotetta. Tämä on erityisen tärkeää, koska tutkimuksessa kävi ilmi, että tuotelajien välillä on merkittäviä hintaeroja niiden käyttötarkoituksesta riippuen. Käytettävissä olevat tarkistetut tiedot osoittivat, että elintarvike- ja lääkealalle tarkoitetun natriumglukonaatin hinnat voivat olla jopa 37 prosenttia korkeammat kuin muihin käyttötarkoituksiin, kuten rakentamiseen, tarkoitettujen tuotelajien hinnat.

(125) Tutkimuksen aikana kerätyt tiedot osoittivat myös, että kiinalaiset viejät myivät natriumglukonaattia spot-myyntinä, unionin tuotannonala myi sitä pääasiassa vuoden mittaisten sopimusten perusteella. Tämä tarkoittaa, että suurin osa myynnistä tapahtui kiinteillä hinnoilla, joita ei voitu nostaa. Unionin tuotannonalan mukaan myyntisopimukset kiinalaisten viejien kanssa tehdään usein vain spot-myyntinä tai ovat lyhytkestoisia. Odottamattomat markkinaolosuhteet, kuten raaka-aine- ja kuljetuskustannusten nousu, näkyvät siis välittömästi niiden hinnoissa.

([51]) Ks. Jungbunzlauerin huomautus, "Todiste 23".
([52]) Ks. Jungbunzlauerin huomautus, "Todiste 23".

(126) Komissio tutki mahdollista hinnan alittavuutta tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla Kiinasta tulevasta tuonnista saatavilla olevien vähäisten ja tarkistamattomien tietojen perusteella vertaamalla

a) tarkistetun unionin tuottajan etuyhteydettömiltä asiakkailta unionin markkinoilla veloittamia painotettuja keskimääräisiä myyntihintoja, jotka oli oikaistu noudettuna lähettäjältä -tasolle, ja

b) Kiinasta tulevan tuonnin painotettua keskimääräistä hintaa CIF-tasolla (kulut, vakuutus ja rahti maksettuina) Eurostatin tuontitilastojen mukaisesti ja asianmukaisesti oikaistuna polkumyynti- ja tullimaksujen huomioon ottamiseksi.

(127) Vertailun perusteella Kiinasta unionin markkinoille tulevassa tuonnissa ei esiintynyt hinnan alittavuutta tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla, vaikka polkumyyntitulleja ei otettaisi huomioon.

(128) Vertailu perustuu tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla tuntemattomaan kiinalaisten tuotteiden tuotevalikoimaan, eli hintatietoihin, joista ei ollut saatavilla tarkempia tietoja eikä niitä näin ollen voitu tarkistaa.

(129) Tämän jälkeen komissio tarkasteli yksityiskohtaisemmin unionin tuotannonalan tuottamia ja myymiä tuotelajeja ja totesi, että noin 30 prosenttia sen myynnistä tapahtui hinnoilla, jotka olivat 8–14 prosenttia korkeammat kuin Kiinan keskimääräinen hinta. Koska kiinalaiset viejät eivät toimineet yhteistyössä, komissiolla ei ole tarkistettuja tietoja kiinalaisten viejien myymistä tuotelajeista, minkä vuoksi se ei voi päätellä, että johdanto-osan 126 kappaleessa tehty vertailu olisi merkityksellinen.

(130) Unionin tuotannonala toimitti tietoja, jotka osoittivat, että kuljetuskustannukset Kiinasta unioniin ovat nousseet merkittävästi tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla ja ovat 210–250 euroa tonnilta. Tämä tilapäinen kustannusten nousu olisi selvästi tärkein tekijä, joka selittää kiinalaisen natriumglukonaatin suhteellisen korkean vientihinnan tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Kun otetaan huomioon edellä mainitut keskimääräiset kuljetuskustannukset, Kiinasta unioniin viedyn natriumglukonaatin noudettuna lähettäjältä -hinta olisi noin 600 euroa tonnilta eli 20–30 prosenttia alempi kuin unionin tuotannonalan noudettuna lähettäjältä -hinta.

(131) Komissio keräsi myös julkisesti saatavilla olevia tietoja ([53]), joiden mukaan tärkeimpien kiinalaisten tuottajien tuotanto väheni 5,4 prosenttia. Samaan aikaan maissitärkkelyksen, joka on tärkein natriumglukonaatin valmistuksessa käytetty raaka-aine, hinta nousi vuonna 2021. Saman julkisen lähteen mukaan kiinalaisen natriumglukonaatin noudettuna lähettäjältä -hinta nousi vuonna 2021 keskimäärin 560 euroon tonnilta. Tämä hinta on 25–35 prosenttia alempi kuin unionin tuotannonalan noudettuna lähettäjältä -hinta, ja se vahvistaa, että tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla havaittu Kiinan hintataso johtuu pääasiassa kuljetuskustannusten tilapäisestä noususta.

(132) Toisen julkisen lähteen ([54]) perusteella arvioitiin, että keskimääräiset kuljetuskustannukset Kiinasta EU:hun olivat vuonna 2021 noin 130–170 euroa/tonni eli kolminkertaiset vuoden 2020 kustannuksiin verrattuna. Keskimääräisten kuljetuskustannusten lisääminen kaiken kiinalaisen natriumglukonaatin keskimääräiseen noudettuna lähettäjältä -hintaan johtaisi laskennalliseen keskimääräiseen vientihintaan, joka olisi noin 700 euroa/tonni. Tämä hinta koskee kaikenlaista Kiinassa tuotettua natriumglukonaattia.

(133) Tällä perusteella tehdyllä hintavertailulla saataisiin keskimääräinen hinnan alittavuus, joka olisi 9 prosenttia unionin tuotannonalan liikevaihdosta, kun polkumyyntitulleja ei oteta huomioon.

([53]) Sodium Gluconate and Glucono Delta-Lactone's Major Producers Capacity and Output in China in 2021 (marketresearch.com) https://www.marketresearch.com/CCM-International-Limited-v3539/Sodium-Gluconate-Glucono-Delta-Lactone-32039947/#:~:text = In%202017 %E2 %80 %932021 %2C%20the%20output%20of%20sodium%20gluconate%20in,which%20was%205.44 %25 % 20lower%20than%20that%20of%202020

([54]) China to Europe container freight rate index | Statista
Shipping costs quadruple to record highs on China-Europe 'bottleneck' | Financial Times (ft.com).

5.5 **Muista kolmansista maista kuin Kiinasta tuleva tuonti**

(134) Kuten johdanto-osan 31 kappaleessa mainitaan, natriumglukonaattia tuotetaan Kiinassa, Yhdysvalloissa ja unionissa. Natriumglukonaatin tuonti muista kolmansista maista kuin Kiinasta oli vähäistä (huomattavasti alle 1 prosentti unionin kulutuksesta) tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Sen vuoksi katsotaan, että tällä tuonnilla ei ollut merkittävää vaikutusta unionin markkinoihin tarkastelujaksolla. Tästä syystä komissio ei tarkastellut tällaista tuontia vahinkoanalyysissaan.

Taulukko 5

Tuonti kolmansista maista

		2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso (2021)
Muu maailma	Määrä (tonnia)	[3–4]	[1–2]	[6–7]	[5–6]
	Indeksi	*100*	*54*	*186*	*146*

Lähde: Eurostat.

5.6 **Unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne**

5.6.1 ***Yleiset huomautukset***

(135) Unionin tuotannonalan taloudellisen tilanteen arvioinnissa otettiin huomioon kaikki taloudelliset indikaattorit, jotka vaikuttivat unionin tuotannonalan tilanteeseen tarkastelujaksolla.

(136) Unionin tuotannonala koostuu kahdesta tuottajasta. Suurempi tuottaja, jäljempänä ’pyynnön esittäjä’, toimi täydessä yhteistyössä täyttämällä unionin tuottajille tarkoitetun kyselylomakkeen ja toimittamalla kaikki vahinkoanalyysia varten tarvittavat tiedot. Molemmat tuottajat toimittivat tiedot, joiden perusteella voitiin määrittää makrotaloudelliset vahinkoindikaattorit. Pienempi tuottaja ei vastannut unionin tuottajille tarkoitettuun kyselylomakkeeseen.

(137) Vahingon määrittämistä varten komissio erotti toisistaan makro- ja mikrotaloudelliset vahinkoindikaattorit. Makrotaloudelliset indikaattorit määritettiin tarkastelupyyntöön sisältyvien tietojen, yhteistyössä toimineen unionin tuottajan tarkistettujen kyselyvastausten ja pienemmän unionin tuottajan toimittamien tietojen perusteella. Tämä kattoi kahta unionin tuottajaa koskevat makrotaloudelliset tiedot. Komissio arvioi mikrotaloudelliset indikaattorit yhteistyössä toimineen unionin tuottajan tarkistettuun kyselyvastaukseen sisältyvien tietojen perusteella. Tietojoukkojen todettiin edustavan unionin tuotannonalan taloudellista tilannetta.

(138) Makrotaloudellisia indikaattoreita ovat tuotanto, tuotantokapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste, myyntimäärä, markkinaosuus, kasvu, työllisyys, tuottavuus, polkumyyntimarginaalin merkittävyys ja toipuminen aiemman polkumyynnin vaikutuksista.

(139) Mikrotaloudellisia indikaattoreita ovat keskimääräiset yksikköhinnat, yksikkökustannukset, työvoimakustannukset, varastot, kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti.

5.6.2 ***Makrotaloudelliset indikaattorit***

5.6.2.1 *Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste*

(140) Unionin kokonaistuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 6 a

Unionin tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

	2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso (2021)
Tuotantomäärä (tonnia)	[47 169–57 099]	[46 207–55 935]	[47 376–57 350]	[50 049–60 586]
Indeksi	*100*	*98*	*100*	*106*
Tuotantokapasiteetti (tonnia)	[55 765–67 505]	[55 765–67 505]	[55 765–67 505]	[55 765–67 505]
Indeksi	*100*	*100*	*100*	*100*
Kapasiteetin käyttöaste (%)	[80–97]	[79–95]	[81–98]	[85–100]
Indeksi	*100*	*98*	*100*	*106*

Lähde: Unionin tuotannonalan toimittamat tiedot.

(141) Natriumglukonaatin tuotanto kasvoi 6 prosenttia tarkastelujaksolla ja erityisesti tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Tutkimuksessa kävi ilmi, että tärkeimmät syyt tähän kasvuun olivat jatkojalostustuotteiden vientimyynnin kasvu (+ 18 %) ja kytköskäytön lisääntyminen (+ 14 %).

(142) Unionin tuotannonala sai tämän tuotannon positiivisen suuntauksen ansiosta mittakaavaetuja tuotantokapasiteetin korkeamman käyttöasteen johdosta ja pystyi vähentämään tiettyjä kustannuksia, erityisesti tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

(143) Kuten edellä jo todettiin, jäljempänä olevasta taulukosta käy ilmi, että kytköskäyttöön tarkoitetun tuotannon osuus on merkittävä ja noin 35–45 prosenttia kokonaistuotannosta. Tämä osuus kasvoi 14 prosenttia ja pysyi tärkeänä unionin tuotannonalalle tarkastelujaksolla. Molemmat unionin tuotannonalan muodostavat tuottajat käyttävät natriumglukonaattia jatkojalostustuotteisiin. Tämä tarkoittaa, että natriumglukonaatin tuotanto on erittäin tärkeää koko toiminnan ja unionin tuotannonalan selviytymisen kannalta keskipitkällä ja pitkällä aikavälillä.

(144) Unionin tuotannonalan tuotantokapasiteetti pysyi muuttumattomana koko tarkastelujakson ajan. Seuraavasta taulukosta käy ilmi, että kapasiteetin käyttöasteen kasvu johtui pääasiassa kysynnän kasvusta vientimarkkinoilla ja jatkojalostustoiminnasta. Myynti unionin markkinoilla pysyi tarkastelujaksolla suurin piirtein vakaana.

Taulukko 6 B

Kytköskäyttöön tarkoitettu unionin tuotanto

	2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso (2021)
Tuotantomäärä (tonnia)	[18 294–22 145]	[17 792–21 538]	[20 758–25 128]	[20 822–25 206]
Indeksi	*100*	*97*	*113*	*114*

Lähde: Unionin tuotannonalan toimittamat tiedot.

(145) Kytköskäyttöön tarkoitettu tuotanto muodostaa suuren osan unionin tuotannonalan tuotannosta ja toiminnasta. Natriumglukonaatin sisäinen kysyntä kasvoi erityisesti vuonna 2020 ja tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Kuten johdanto-osan 141 kappaleessa mainitaan, tämä mahdollisti unionin tuotannonalalle mittakaavaetuja ja kustannussäästöjä.

5.6.2.2 *Myyntimäärä ja markkinaosuus*

(146) Unionin tuotannonalan myyntimäärä ja markkinaosuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 7

Unionin myyntimäärä ja markkinaosuus

	2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso (2021)
Myyntimäärä unionin markkinoilla (tonnia)	[17 896–21 664]	[17 114–20 717]	[15 908–19 256]	[18 128–21 944]
Indeksi	*100*	*96*	*89*	*101*
Markkinaosuus (%)	[93–97]	[91–95]	[88–93]	[90–94]
Indeksi	*100*	*97*	*96*	*97*

Lähde: Unionin tuotannonalan toimittamat tiedot.

(147) Natriumglukonaatin myynti vapailla markkinoilla kasvoi hieman eli 1 prosentin tarkastelujaksolla. Myyntimäärä väheni 11 prosenttia vuoteen 2020 asti ja elpyi sitten tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

(148) Vaikka unionin markkinat kasvoivat, unionin tuotannonala menetti tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla 3 prosenttiyksikköä markkinaosuudestaan Kiinasta tulevalle tuonnille. Markkinaosuuden menetys oli erityisen suuri vuosien 2018 ja 2020 välillä (4 prosenttiyksikköä), eikä tuotannonalan onnistunut toipua siitä vapaiden markkinoiden noususuhdanteessa tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Unionin tuotannonalan markkinaosuus pysyi joka tapauksessa tarkastelujakson alun tasoa selvästi pienempänä.

5.6.2.3 *Kasvu*

(149) Tutkimuksessa kävi ilmi, että yhtäältä tietyt määrälliset indikaattorit, kuten tuotanto (+ 6 %) ja samaan aikaan työllisyys (+ 4 %), kehittyivät positiivisesti erityisesti tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Toisaalta vaikka myynti vapailla markkinoilla kasvoi hieman ja tuotantokapasiteetti pysyi vakaana, unionin tuotannonala menetti markkinaosuudestaan 3 prosenttiyksikköä Kiinasta tulevalle tuonnille ja sen oli vähennettävä investointejaan yli 50 prosenttia tarkastelujaksolla.

(150) On muistettava, että tuotanto kehittyi positiivisesti, koska unionin tuotannonalan vientimarkkinoiden ja jatkojalostustuotteiden kysyntä kasvoi. Voimassa olevista toimenpiteistä ja vapaiden markkinoiden kulutuksen 4 prosentin kasvusta huolimatta unionin tuotannonala pystyi tarkastelujaksolla lisäämään myyntiään unionin markkinoilla vain 1 prosentilla.

5.6.2.4 *Työllisyys ja tuottavuus*

(151) Työllisyys ja tuottavuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 8

Työllisyys ja tuottavuus unionissa

	2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso (2021)
Työntekijöiden lukumäärä	[48–59]	[49–60]	[50–61]	[50–61]
Indeksi	*100*	*102*	*104*	*104*

Tuottavuus (tonnia/kokopäiväinen työntekijä)	[926–1 121]	[892–1 079]	[898–1 087]	[948–1 148]
Indeksi	*100*	*96*	*97*	*102*

Lähde: Unionin tuotannonalan toimittamat tiedot.

(152) Unionin tuotannonalan työntekijöiden määrä kasvoi 4 prosenttia vuoteen 2020 mennessä ja vakiintui sitten tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Tuotannon laskun ja työllisyyden lisääntymisen seurauksena vuonna 2019 tuottavuus laski tilapäisesti kyseisenä vuonna. Se parani vuonna 2020 ja erityisesti tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla tuotannon kasvun myötä.

5.6.2.5 *Polkumyyntimarginaalin merkittävyys ja toipuminen aiemman polkumyynnin vaikutuksista*

(153) Alkuperäiset polkumyyntimarginaalit olivat 5,6–79,2 prosenttia. Tutkimuksessa kävi ilmi, että Kiinan hinnat olivat erittäin alhaiset vuosina 2018–2020. Hinnat olivat keskimäärin 15–25 prosenttia alemmat kuin hinnat, joita unionin tuotannonala veloitti asiakkailtaan unionissa samalla ajanjaksolla. Tämän tilanteen takia unionin tuotannonala ei kyennyt elpymään aiemmasta polkumyynnistä. Kannattavuus oli negatiivinen tai lähellä kannattavuusrajaa, ja investoinnit vähenivät merkittävästi. Vahinkoindikaattoreiden analyysi osoittaa, että aiempi vahingollinen polkumyynti vaikutti edelleen unionin tuotannonalaan vuoteen 2020 asti. Voimassa olevilla toimenpiteillä oli myönteinen vaikutus vasta tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson jälkeen.

(154) Tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla vahvistettu polkumyyntimarginaali oli merkittävä.

5.6.3 ***Mikrotaloudelliset indikaattorit***

5.6.3.1 *Hinnat ja niihin vaikuttavat tekijät*

(155) Unionin tuotannonalan painotetut keskimääräiset yksikkömyyntihinnat etuyhteydettömille asiakkaille unionissa kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 9

Myyntihinnat unionissa ja yksikkökohtaiset tuotantokustannukset

	2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso (2021)
Keskimääräinen yksikkömyyntihinta unionissa (euroa/tonni)	[685–829]	[722–875]	[712–862]	[719–870]
Indeksi	*100*	*105*	*104*	*105*
Yksikkökohtainen tuotantokustannus (euroa/tonni)	[695–841]	[735–890]	[702–850]	[668–809]
Indeksi	*100*	*106*	*101*	*96*

Lähde: Yhteistyössä toimineen unionin tuottajan toimittamat tarkistetut tiedot.

(156) Unionin tuotannonala tekee vuoden, joissakin tapauksissa kahden vuoden, mittaisia sopimuksia asiakkaidensa kanssa. Tutkimuksessa kävi ilmi, että noudettuna lähettäjältä -tasolla määritetty keskimääräinen myyntihinta nousi tarkastelujaksolla 5 prosenttia. Suurin hinnankorotus toteutettiin vuonna 2019, jotta voitiin vastata vastaavaan kustannusten nousuun. Tämän jälkeen hinnat pysyivät suurin piirtein vakaina tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson loppuun asti.

(157) Yksikkökohtaiset tuotantokustannukset nousivat 6 prosenttia vuonna 2019 samaan aikaan, kun tuotanto (–2 %) ja myyntimäärä vapailla markkinoilla (–4 %) vähenivät. Tämän jälkeen yksikkökohtaiset tuotantokustannukset laskivat 9 prosenttia vuoden 2019 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä. Kaiken kaikkiaan yksikkökohtaiset tuotantokustannukset laskivat 4 prosenttia tarkastelujakson aikana. Lasku johtui tiettyjen välittömien kustannusten sekä myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten vähenemisestä.

5.6.3.2 *Työvoimakustannukset*

(158) Unionin tuotannonalan keskimääräiset työvoimakustannukset kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 10

Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti

	2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso (2021)
Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti (euroa/kokopäiväinen työntekijä)	[82 630–100 026]	[71 828–86 950]	[71 910–87 049]	[80 332–97 244]
Indeksi	*100*	*87*	*87*	*97*

Lähde: Yhteistyössä toimineen unionin tuottajan toimittamat tarkistetut tiedot.

(159) Keskimääräiset työvoimakustannukset laskivat 3 prosenttia tarkastelujakson aikana. Koska työvoima muodostaa vain pienen osan tuotantokustannuksista, tätä ei olisi pidettävä merkityksellisenä indikaattorina tarkasteltaessa unionin tuotannonalan taloudellista tilannetta.

5.6.3.3 *Varastot*

(160) Unionin tuotannonalan varastot kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 11

Varastot

	2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso (2021)
Loppuvarastot (tonnia)	[1 784–2 160]	[2 148–2 601]	[1 959–2 371]	[1 596–1 932]
Indeksi	*100*	*120*	*110*	*89*
Loppuvarastot prosentteina tuotannosta (%)	4	5	4	3
Indeksi	*100*	*123*	*109*	*84*

Lähde: Yhteistyössä toimineen unionin tuottajan toimittamat tarkistetut tiedot.

(161) Varastot kasvoivat vuodesta 2018 vuoteen 2019 (+ 20 %), minkä jälkeen ne pienenivät (–26 %) vuoden 2019 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä. Kaiken kaikkiaan varastot pienenivät tarkastelujaksolla 11 prosenttia. Tutkimus on osoittanut, että natriumglukonaatin tuotanto on tarkoitettu sekä unionin tuotannonalan kytköskäyttöön että myyntiin vapailla markkinoilla. Unionin tuotannonala on osoittanut, että se voi reagoida joustavasti sen asiakkaiden ja sisäisten tarpeiden mukaan ja että se tuottaa pääasiassa vapailta markkinoilta saatujen tilausten mukaan. Varastot voitiin näin ollen pitää vähimmäistasolla (3–5 % tuotannosta).

5.6.3.4 *Kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti*

(162) Unionin tuotannonalan kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 12

Kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto

	2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso (2021)
Etuyhteydettömille asiakkaille unionissa tapahtuneen myynnin kannattavuus (% liikevaihdosta)	[– 10—1]	[– 11—1]	[0–+ 10]	[5–+ 20]
Indeksi	*– 100*	*– 104*	*34*	*293*
Kassavirta (euroa)	[– 1 001 17-175—185 632]	[– 591 90-08—111 256]		[571 495–691 810]

[1 064 837–1 289 013]Indeksi– 100– 23142265Investoinnit (euroa)[282 981–342 556] [140 951–170 624][158 832–192 271][116 361–140 858]Indeksi100505641Investointien tuotto (%)[– 30—37][– 21—25][– 11—14][12–16]Indeksi– 100– 68– 3942

Lähde: Yhteistyössä toimineen unionin tuottajan toimittamat tarkistetut tiedot.

(163) Komissio määritti unionin tuotannonalan kannattavuuden ilmaisemalla samankaltaisen tuotteen myynnistä etuyhteydettömille asiakkaille unionissa saadun nettovoiton ennen veroja prosentteina tämän myynnin liikevaihdosta.

(164) Unionin tuotannonala oli tappiollinen tarkastelujakson kahden ensimmäisen vuoden aikana ja muuttui lievästi kannattavaksi vuonna 2020. Kannattavuus parani edelleen tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla mutta pysyi edelleen alkuperäisessä tutkimuksessa käytetyn tavoitevoiton alapuolella. Kannattavuuden paraneminen vuonna 2020 ja tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla johtui pääasiassa alhaisemmista välittömistä kustannuksista, tuotantomäärän elpymisestä sekä alhaisemmista myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksista. Unionin tuotannonala pystyi saavuttamaan mittakaavaetuja lisäämällä tuotantoaan ja alentamalla kustannuksia erityisesti tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Se osoittaa, että unionin tuotannonala, joka on edelleen vaikeassa tilanteessa, pystyy jatkamaan elpymistään markkinoilla, joilla vallitsee tosiallinen kilpailu.

(165) Nettokassavirta osoittaa unionin tuottajien kykyä rahoittaa toimintaansa itse. Se määritettiin unionin tuotannonalan natriumglukonaatin koko tarkastelujakson aikaisen myyntitoiminnan perusteella. Se oli negatiivinen vuosina 2018 ja 2019, kääntyi positiiviseksi vuonna 2020 ja parani edelleen tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla kannattavuuden elpymisen myötä. Tällaista kehitystä olisi pidettävä yllä keskipitkällä aikavälillä, jotta sillä olisi pysyviä myönteisiä vaikutuksia unionin tuotannonalaan.

(166) Investointien tuotto määritetään laskemalla tarkastelun kohteena olevan tuotteen koko myynnistä saatu voitto prosentteina investointien nettokirjanpitoarvosta. Kuten johdanto-osan 155 kappaleessa todetaan, myyntihinnat pysyivät suhteellisen vakaina, ja kustannuksia voitiin alentaa vuoden 2020 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä johdanto-osan 163 kappaleessa esitetyllä tavalla. Tämä palautti etuyhteydettömille asiakkaille unionin markkinoilla tapahtuneen myynnin kannattavuuden ja mahdollisti tämän indikaattorin positiivisen kehityksen tarkastelujaksolla.

(167) Unionin tuotannonalan investoinnit natriumglukonaattitoimintaan vähenivät tarkastelujaksolla merkittävästi (50–60 %). Unionin tuotannonala piti uuden pääoman sijoittamisen minimissään alentamalla investointinsa lähes mitättömille tasoille. Pääoman saantia ei siksi voitu tarkastella eikä siitä voitu tehdä päätelmiä. On kuitenkin selvää, että näin vähäiset investoinnit eivät voi taata tuotannon jatkuvuutta keskipitkällä aikavälillä.

5.7 **Vahinkoa koskevat päätelmät**

(168) Tutkimuksessa kävi ilmi, että kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat onnistuivat kasvattamaan tuontimääräänsä ja markkinaosuuttaan merkittävästi eli 45 prosenttia vuonna 2019 ja vielä 30 prosenttia vuonna 2020. Kyseisenä ajanjaksona todettiin, että Kiinasta tulevan tuonnin keskimääräinen hinta oli 15–25 prosenttia unionin tuotannonalan hintaa alhaisempi. Kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat onnistuivat säilyttämään tämän markkinaosuuden, vaikka keskimääräinen tuontihinta oli tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla korkeampi. Koska kiinalaiset viejät eivät toimineet yhteistyössä ja merkityksellisiä hintatietoja, kuten tuotevalikoimaa, ei ollut saatavilla merkityksellistä hintavertailua varten, hinnan alittavuudesta ei voitu tehdä luotettavia päätelmiä.

(169) Unionin tuotannonalan myyntimäärä ja markkinaosuus kehittyivät negatiivisesti tarkastelujakson kolmen ensimmäisen vuoden aikana. Myyntimäärän lasku (–4 %) oli vuonna 2019 voimakkaampaa kuin kulutuksen lasku (–2 %), ja myynti väheni edelleen 7 prosenttia vuonna 2020. Vuosina 2018–2019 tuotanto pysyi suurelta osin vakaana, mutta varastot kasvoivat merkittävästi (jopa 20 %) myynnin vähenemisen vuoksi. Kannattavuus oli negatiivinen, mutta kääntyi lopulta lievästi positiiviseksi vuonna 2020. Unionin tuotannonala onnistui vuoden 2020 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä kasvattamaan myyntimääriään (+ 12 %) ja markkinaosuuttaan (+ 1 %). Se onnistui myös alentamaan tuotantokustannuksiaan parantaakseen kannattavuuttaan tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

(170) Samalla tutkimuksessa kävi ilmi, että unionin tuotannonala ei hyötynyt täysimääräisesti markkinoiden kasvusta tarkastelujaksolla. Vaikka kulutus vapailla markkinoilla kasvoi 4 prosenttia, unionin tuotannonalan myynti kasvoi vain vähän eli 1 prosentin, ja unionin tuotannonala menetti näin ollen 3 prosenttiyksikköä markkinaosuudesta.

(171) Yhteenvetona voidaan todeta, että tutkimuksessa kävi ilmi, että vahinkoindikaattorit (kuten tuotanto, kapasiteetin käyttöaste ja työllisyys) sekä taloudelliset indikaattorit (kuten kannattavuus, kassavirta ja investointien tuotto) kehittyivät positiivisesti erityisesti tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Kannattavuus ja kassavirta olivat positiivisia vuodesta 2020 alkaen, ja investointien tuotto kääntyi positiiviseksi tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

(172) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että unionin tuotannonala on alkanut toipua aiemmasta vahingollisesta polkumyynnistä eikä sille aiheutunut perusasetuksen 3 artiklan 5 kohdassa tarkoitettua merkittävää vahinkoa tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Komissio kuitenkin katsoo, että vaikka unionin tuotannonalan taloudellisen tilanteen viimeaikainen kehitys osoitti merkkejä elpymisestä, tuotannonalan tilanne on edelleen vaikea.

6. **VAHINGON TOISTUMISEN TODENNÄKÖISYYS**

(173) Tutkimuksessa kävi ilmi, että Kiinasta tuleva tuonti unionin markkinoille tapahtui polkumyyntihinnoilla tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla ja että polkumyynnin jatkuminen on todennäköistä, jos toimenpiteiden annetaan raueta.

(174) Komissio päätteli johdanto-osan 172 kappaleessa, että unionin tuotannonalalle ei aiheutunut merkittävää vahinkoa tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana. Sen vuoksi komissio arvioi perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti, kuinka todennäköisesti Kiinasta polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin aiheuttama vahinko toistuisi, jos toimenpiteiden annettaisiin raueta.

(175) Komissio tarkasteli Kiinan tuotantokapasiteettia ja käyttämätöntä kapasiteettia, Kiinasta tulevan tuonnin todennäköisiä hintatasoja, jos polkumyyntitoimenpiteitä ei sovellettaisi, ja niiden vaikutusta unionin tuotannonalaan sekä unionin markkinoiden houkuttelevuutta.

(176) Kuten johdanto-osan 95–98 kappaleessa esitetään, Kiinassa on merkittävää tuotantokapasiteettia ja käyttämätöntä kapasiteettia, jonka vuoksi vientiä unionin markkinoille voidaan lisätä nopeasti, jos polkumyyntitoimenpiteiden annettaisiin raueta. Kuten johdanto-osan 96 kappaleessa todetaan, kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien kapasiteetti oli tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla noin 1 300 000 tonnia, mikä on yli 50 kertaa enemmän kuin unionin kulutus vapailla markkinoilla. Unionin tuotannonalan toimittamien tietojen perusteella tätä kapasiteettia kasvatetaan huomattavasti tulevina vuosina. Yksikään muu osapuoli ei kyseenalaistanut näitä tietoja eikä toimittanut muita tietoja tältä osin.

(177) Julkisesti saatavilla olevat ([55]) tiedot vahvistavat, että natriumglukonaatin tuotanto Kiinassa kasvoi tarkastelujakson aiempiin vuosiin verrattuna ja oli tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla 701 400 tonnia. Se tarkoittaa, että kapasiteetin käyttöaste oli kyseisenä ajanjaksona noin 54 prosenttia ja ylikapasiteetti noin 600 000 tonnia. Tämä on yli 25 kertaa enemmän kuin unionin kulutus vapailla markkinoilla.

(178) Vaikka natriumglukonaatin kulutuksen odotetaan kasvavan tulevina vuosina, kapasiteetin alhainen käyttöaste tukee unionin tuotannonalan väitettä, jonka mukaan Kiinan kapasiteetti ylittää huomattavasti maan sisäiset tarpeet. Kiinan markkinat eivät pysty kohtuullisten kasvuodotusten puitteissa kattamaan Kiinan käyttämätöntä kapasiteettia. Kiinalaisilla tuottajilla on siksi vahvat kannustimet harjoittaa vientiä erityisesti unionin markkinoille, varsinkin jos toimenpiteiden annetaan raueta.

(179) Unionin tuotannonalan mukaan ylituotantokapasiteetti kannustaa jatkamaan vientiä polkumyyntihinnoilla. On selvää, että kiinalaisten viejien on käytettävä kaikki mahdollisuudet tuotannon lisäämiseksi, jotta ne voivat hyötyä täysimääräisesti asennettuun kapasiteettiin tekemistään merkittävistä investoinneista. Ilmeisin tapa on pyrkiä kaikille avoimille markkinoille maailmassa ja erittäin todennäköisesti polkumyyntihinnoilla, kuten tässäkin tutkimuksessa. Kun otetaan huomioon kuljetuskustannusten lasku vuonna 2022 ([56]) ja unionin odotettu hintataso, kiinalaisen natriumglukonaatin tuonti unionin markkinoille kasvaisi erittäin todennäköisesti suuriin, polkuhinnalla myytäviin määriin, jos toimenpiteiden annettaisiin raueta.

(180) Tutkimuksessa kävi ilmi, että EU:hun tuodun kiinalaisen natriumglukonaatin keskimääräinen hinta oli tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla korkeampi kuin kiinalaisten viejien muihin kohteisiin suuntautuvan viennin keskimääräinen hinta (ks. johdanto-osan 101 kappale). Jos kaupan suojatoimenpiteiden annettaisiin raueta, natriumglukonaatin vienti EU:hun olisi siis taloudellisesti järkevää, erityisesti kun otetaan huomioon, että kiinalaisilla vientiä harjoittavilla tuottajilla on suuri tuotantokapasiteetti ja ne voisivat helposti lisätä tuotantoaan jopa suuntaamatta myyntiä EU:hun, vaikka tämä olisi taloudellisesti vähemmän kannattavaa.

(181) Lopuksi unionin tuotannonala muistutti, että Yhdysvallat, joka on Kiinan ja EU:n lisäksi ainoa natriumglukonaatin tuottaja, vahvisti myös, että kiinalaiset natriumglukonaatin vientiä harjoittavat tuottajat myivät tuotteitaan sen markkinoilla polkumyyntihinnoin. Samaan aikaan näiden tuottajien myös todettiin hyötyvän vientiin kannustavista julkisista tuista. Kuten johdanto-osan 105 kappaleessa selitetään, Yhdysvalloissa voimassa olevat kaupan suojatoimenpiteet rajoittavat tosiasiallisesti kiinalaisen natriumglukonaatin pääsyä kyseisille markkinoille.

(182) Muualla maailmassa kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat hallitsevat natriumglukonaatin tarjontaa. Unionin tuotannonalan toimittamien tietojen mukaan kiinalaisilla valmistajilla on hallitseva markkinaosuus Afrikassa (yli 90 % vuonna 2021), Lähi-idässä (yli 99 %) ja EU:n ulkopuolisissa Euroopan maissa (lähes 80 %) ([57]).

([55]) Sodium Gluconate and Glucono Delta-Lactone's Major Producers Capacity and Output in China in 2021 (marketresearch.com) https://www.marketresearch.com/CCM-International-Limited-v3539/Sodium-Gluconate-Glucono-Delta-Lactone-32039947/#:~:text = In%202017 %E2 %80 %932021 %2C%20the%20output%20of%20sodium%20gluconate%20in,which%20was%205.44 %25 % 20lower%20than%20that%20of%202020

([56]) Ks. Jungbunzlauerin 18.marraskuuta 2022 toimittaman huomautuksen "Todiste 23" avoin versio, s. 4.

([57]) Ks. Jungbunzlauerin huomautuksen "Todiste 23" avoimen version sivut 9–10.

(183) Pyynnön esittäjä väitti, että Kiinan hinnoissa oli tilapäisiä vääristymiä vuonna 2021 ja vuoden 2022 alussa, kun Kiinasta ulkomaille suuntautuvien konttilähetysten poikkeuksellisen korkeat rahtimaksut johtivat kiinalaisten tuotteiden hintojen nousuun. Tämä paransi unionin tuotannonalan tarjonnan kilpailukykyä ([58]). Unionin tuotannonala pystyi siksi hieman lisäämään myyntimääräänsä ja ottamaan käyttöön korkeamman hintatason. Pyynnön esittäjä väitti kuitenkin myös, että rahtikustannusten noususuuntaus oli viime aikoina muuttunut ja että kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat myivät tuotteitaan jälleen alemmilla hinnoilla, minkä vuoksi unionin tuotannonala ei pysty kilpailemaan niiden kanssa reilusti. Myös johdanto-osan 178 kappaleessa mainitut julkisesti saatavilla olevat tiedot vahvistavat rahtikustannusten laskun vuonna 2022.

(184) Väitettä tukivat myös tiettyjen kiinalaisten viejien unionin asiakkaille vuonna 2022 antamat erittäin alhaiset hintatarjoukset ([59]). Kuten johdanto-osan 96–98 kappaleessa edellä on selitetty, Kiinan suuri käyttämätön tuotantokapasiteetti olisi helposti käytettävissä ja Kiinasta polkumyynnillä unionin markkinoille tulevan tuonnin määrä kasvaisi merkittävästi hyvin suurella todennäköisyydellä. Halvan natriumglukonaatin suuri tarjonta aiheuttaisi merkittävää hintapainetta unionin tuotannonalalle ja johtaisi todennäköisesti myyntimäärien ja hintojen laskuun. Näin ollen unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne todennäköisesti heikkenisi nopeasti, mikä vaarantaisi sen viimeaikaisen elpymisen sekä selviytymisen lyhyellä ja keskipitkällä aikavälillä.

(185) Kun otetaan huomioon vuonna 2022 jo tapahtunut raaka-aineiden hintojen merkittävä nousu, jonka odotetaan jatkuvan vuonna 2023 ([60]), unionin tuotannonalan kannattavuuteen kohdistuu todennäköisesti kielteisiä vaikutuksia. Nämä vaikutukset olisivat vieläkin suurempia, jos toimenpiteiden annettaisiin raueta, mikä lisäksi erittäin todennäköisesti johtaisi Kiinasta polkumyynnillä tulevan tuonnin määrän kasvuun ja muuttaisi unionin tuotannonalan tappiolliseksi tuotannonalaksi. Tämä tilanne johtaisi unionin natriumglukonaatin tuotannon ja unionin tuotannonalan jatkojalostustoiminnan loppumiseen suhteellisen lyhyessä ajassa. Tässä tapauksessa Kiina ja Yhdysvallat jäisivät ainoiksi natriumglukonaatin tuottajiksi maailmassa, mikä voisi vaikuttaa unionin toimitusvarmuuteen.

(186) Kun otetaan huomioon edellä esitetyt tosiasiat ja huomiot eli Kiinan suuri käyttämätön kapasiteetti, kiinalaisten viejien tarve lisätä tuotantoaan ja löytää uusia markkinoita, unionin markkinoiden houkuttelevuus ja kiinalaisten viejien rajallinen pääsy Yhdysvaltojen markkinoille, kuljetuskustannusten viimeaikainen lasku ja kiinalaisten viejien EU:n asiakkaille tällä hetkellä tarjoamat alhaiset hinnat, komissio päätteli, että toimenpiteiden puuttuminen johtaisi mitä todennäköisimmin Kiinasta polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin merkittävään kasvuun vahingollisin hinnoin ja merkittävä vahinko todennäköisesti toistuisi.

7. **UNIONIN ETU**

(187) Perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti komissio tarkasteli, olisiko voimassa olevien polkumyyntitoimenpiteiden jatkaminen kokonaisuudessaan unionin edun vastaista. Unionin etua määritettäessä arvioitiin kaikki asiaan liittyvät etunäkökohdat eli unionin tuotannonalan, tuojien ja käyttäjien edut.

(188) Kaikille asianomaisille osapuolille annettiin tilaisuus esittää näkökantansa perusasetuksen 21 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

(189) Tämän perusteella komissio tutki, oliko polkumyynnin jatkumisen ja vahingon toistumisen todennäköisyyttä koskevista päätelmistä huolimatta olemassa pakottavia syitä, joiden johdosta olisi pääteltävä, että toimenpiteiden voimassa pitäminen ei ole unionin edun mukaista.

([58]) Ks. Jungbunzlauerin huomautuksen "Todiste 23" avoimen version sivu 7.
([59]) Ks. Jungbunzlauerin 21. marraskuuta 2022 toimittaman huomautuksen avoimen version sivut 1–2.
([60]) Ks. Jungbunzlauerin 21. marraskuuta 2022 toimittaman huomautuksen avoimen version sivu 2.

7.1 **Unionin tuotannonalan etu**

(190) Kuten johdanto-osan 171 kappaleessa todetaan, unionin tuotannonala osoitti pystyvänsä toipumaan vahingollisesta polkumyynnistä markkinoilla, joilla vallitsevat tasapuoliset kaupankäyntiolosuhteet. Myös sen osuus Yhdysvaltojen markkinoilla vahvistaa, että unionin tuotannonalan toiminta on elinkelpoista, kun siihen ei kohdistu polkumyyntituonnin aiheuttamaa epätervettä kilpailua. Kuten johdanto-osan 171 kappaleessa selitetään, tuotannonala on kuitenkin edelleen vaikeassa tilanteessa.

(191) EU:ssa ja Yhdysvalloissa tällä hetkellä voimassa olevilla kaupan suojatoimenpiteillä pyritään luomaan tasapuolinen kilpailuympäristö kaikille natriumglukonaatin tuottajille mutta myös kaikille muille toimijoille. Pyynnön esittäjän toimittamat tiedot osoittavat, että kiinalaisten tuottajien markkinaosuus Yhdysvaltain markkinoilla on alle 5 prosenttia ja EU:n tuottajien markkinaosuus noin 20 prosenttia. Tämä osoittaa, että unionin tuotannonala on kilpailukykyinen eikä ole valmis luopumaan tästä unionin mittakaavassa ainutlaatuisesta myyntisegmentistä.

(192) Edellä esitetyn perusteella katsottiin, että Kiinaan kohdistuvien voimassa olevien toimenpiteiden voimassaolon jatkaminen olisi unionin tuotannonalan edun mukaista.

7.2 **Etuyhteydettömien tuojien etu**

(193) Kuten johdanto-osan 18 kappaleessa todetaan, yksikään etuyhteydetön tuoja ei toiminut tutkimuksessa yhteistyössä.

(194) Tässä tutkimuksessa ei käynyt ilmi voimassa olevien toimenpiteiden merkittäviä kielteisiä vaikutuksia tuojiin.

(195) Aiemmassa toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tutkimuksessa pääteltiin, että toimenpiteet voivat vaikuttaa tuojiin kielteisesti mutta hyvin vähäisessä määrin. Natriumglukonaatin osuuden todettiin olevan alle 5 prosenttia niiden tuojien liikevaihdosta, jotka toimivat yhteistyössä aiemmassa toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa.

(196) Käytettävissä olevien tietojen perusteella komissio katsoo, että toimenpiteiden voimassapitämisellä olisi vain hyvin vähäistä tai ei lainkaan vaikutusta tuojiin ja tällainen vaikutus olisi selvästi pienempi kuin ne hyödyt, joita toimenpiteistä voisi koitua unionin tuotannonalalle.

7.3 **Käyttäjien etu**

(197) Yksikään natriumglukonaatin käyttäjistä ei toiminut yhteistyössä tutkimuksessa.

(198) Aiemmassa toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tutkimuksessa todettiin, että yhteistyössä toimineen käyttäjän tuotannossa natriumglukonaatin osuus oli alle 5 prosenttia natriumglukonaattia sisältävien lopputuotteiden valmistuskustannuksista. Natriumglukonaatin hinnannousulla pitäisi näin ollen olla vain vähäisiä vaikutuksia käyttäjien toimintaan.

(199) Tutkimuksessa kävi myös ilmi, että unionin tuotannonalan hinnoittelu oli kohtuullista. Unionin tuotannonalan hinnat nousivat vuonna 2019 keskimäärin 5 prosenttia, kun kustannukset nousivat samana vuonna 6 prosenttia. Unionin tuotannonalan hinnat pysyivät vakaina tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla, jolloin tiettyjen kiinalaisten natriumglukonaattityyppien hinnat olivat unionin tuotannonalan hintoja korkeammat.

(200) Koska käyttäjät eivät toimineet yhteistyössä tässäkään tutkimuksessa, tämä tutkimus ei osoittanut, että toimenpiteillä olisi merkittäviä kielteisiä vaikutuksia käyttäjiin.

(201) Sen vuoksi komissio päätteli käytettävissä olevien tietojen perusteella, että toimenpiteiden jatkamisen mahdollinen vaikutus käyttäjiin olisi vähäinen.

7.4 **Unionin etua koskevat päätelmät**

(202) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, ettei ole pakottavia unionin etua koskevia syitä olla jatkamatta Kiinasta tulevan natriumglukonaatin tuontia koskevien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaoloa.

8. **POLKUMYYNTITOIMENPITEET**

(203) Polkumyynnin jatkumista, vahingon toistumista ja unionin etua koskevien komission päätelmien perusteella polkumyynnin vastaiset toimenpiteet Kiinasta peräisin olevan natriumglukonaatin tuonnissa olisi pidettävä voimassa.

(204) Tullien väliset erot aiheuttavat toimenpiteiden kiertämisen riskin, ja sen minimoimiseksi katsotaan tarvittavan erityisiä toimenpiteitä, joiden avulla voidaan varmistaa yksilöllisten polkumyyntitullien soveltaminen. Niiden yritysten, joihin sovelletaan yksilöllistä polkumyyntitullia, on esitettävä jäsenvaltioiden tulliviranomaisille pätevä kauppalasku. Laskun on täytettävä tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa esitetyt vaatimukset. Tuontiin, jonka yhteydessä ei esitetä tällaista kauppalaskua, olisi sovellettava ”kaikkiin muihin yrityksiin” sovellettavaa polkumyyntitullia.

(205) Laskun esittäminen on välttämätöntä, jotta jäsenvaltioiden viranomaiset voivat soveltaa tuontiin yksilöllisiä polkumyyntitulleja, mutta se ei ole ainoa tekijä, jonka tulliviranomaiset ottavat huomioon. Vaikka jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitettäisiin lasku, joka täyttää kaikki tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa esitetyt vaatimukset, tulliviranomaisten on tehtävä tavanomaiset tarkastukset ja ne voivat – kuten kaikissa muissakin tapauksissa – vaatia lisäasiakirjoja (esimerkkisi lähetysasiakirjat) varmentaakseen vakuutukseen sisältyvien tietojen paikkansapitävyyden ja varmistaakseen, että alemman tullin soveltaminen on perusteltua tullilainsäädännön mukaisesti.

(206) Jos sellaisen yrityksen vientimäärä, johon sovelletaan alhaisempaa yksilöllistä polkumyyntitullia, kasvaa huomattavasti asianomaisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen, viennin kasvun sellaisenaan voidaan katsoa olevan perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu toimenpiteiden käyttöönotosta johtuva kaupan rakenteen muutos. Tällaisessa tilanteessa, jos asiaa koskevat edellytykset täyttyvät, voidaan käynnistää toimenpiteiden kiertämistä koskeva tutkimus. Tutkimuksessa voidaan tutkia muun muassa sitä, olisiko yksilölliset tullit syytä poistaa ja olisiko niiden sijasta otettava käyttöön koko maata koskeva tulli.

(207) Tässä asetuksessa määritettyjä yksilöllisiä polkumyyntitulleja sovelletaan yksinomaan Kiinasta peräisin olevan ja nimettyjen oikeushenkilöiden tuottaman tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuontiin. Jos yritystä ei ole erikseen mainittu tämän asetuksen artiklaosassa (mukaan lukien erikseen mainittuihin yrityksiin etuyhteydessä olevat yritykset), sen tuottaman tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuontiin olisi sovellettava ”kaikkiin muihin yrityksiin” sovellettavaa tullia. Niihin ei saisi soveltaa yksilöllisiä polkumyyntitulleja.

(208) Yritys voi pyytää näiden yksilöllisten polkumyyntitullien soveltamista, jos se muuttaa myöhemmin nimeään. Pyyntö on osoitettava komissiolle ([61]). Pyynnön on sisällettävä kaikki asiaankuuluvat tiedot, joiden perusteella voidaan osoittaa, että muutos ei vaikuta yrityksen oikeuteen hyötyä siihen sovellettavasta tullista. Jos yrityksen nimenmuutos ei vaikuta tähän oikeuteen, nimenmuutosta koskeva asetus julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

(209) Kaikille asianomaisille osapuolille ilmoitettiin niistä olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella aiotaan suositella, että nykyiset toimenpiteet pidetään voimassa. Lisäksi asetettiin määräaika, jonka kuluessa osapuolilla oli mahdollisuus esittää huomautuksia ilmoitettujen tietojen johdosta. Huomautuksia ei esitetty.

(210) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2018/1046 ([62]) 109 artikla huomioon ottaen silloin, kun jokin määrä on maksettava takaisin Euroopan unionin tuomioistuimen tuomion tuloksena, maksettava korko on *Euroopan unionin virallisen lehden* C-sarjassa kunkin kuukauden ensimmäisenä kalenteripäivänä julkaistu Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioihinsa soveltama korko.

([61]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium.

([62]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) 2018/1046, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2018, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä, asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta sekä asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 kumoamisesta (EUVL L 193, 30.7.2018, s. 1).

(211) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EU) 2016/1036 15 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Otetaan käyttöön lopullinen polkumyyntitulli Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan kuivan natriumglukonaatin, jonka Customs Union and Statistics (CUS) -numero on 0023277-9 ja Chemical Abstracts Service (CAS) -rekisterinumero on 527-07-1 ja joka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodiin ex 2918 16 00 (Taric-koodi 2918 16 00 10), tuonnissa.

2. Vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohintaan sovellettavat lopulliset polkumyyntitullit ovat seuraavien yritysten tuottaman 1 kohdassa kuvatun tuotteen osalta seuraavat:

Yritys	Lopullinen polkumyyntitulli (%)	Taric-lisäkoodi
Shandong Kaison Biochemical Co., Ltd.	5,6	A972
Qingdao Kehai Biochemistry Co. Ltd	27,1	A973
Kaikki muut yritykset	53,2	A999

3. Edellä 2 kohdassa mainituille yrityksille määritetyn yksilöllisen polkumyyntitullin soveltaminen edellyttää, että jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku, jossa on oltava kauppalaskun laatineen tahon nimellä ja tehtävänimikkeellä yksilöidyn työntekijän päiväämä ja allekirjoittama vakuutus seuraavassa muodossa: ”Allekirjoittanut vahvistaa, että tässä laskussa tarkoitetun, Euroopan unioniin vietäväksi myydyn (tarkastelun kohteena oleva tuote) (määrä) on valmistanut (yrityksen nimi ja osoite), (Taric-lisäkoodi), [asianomainen maa]. Allekirjoittanut vakuuttaa, että tässä laskussa ilmoitetut tiedot ovat täydelliset ja paikkansapitävät.” Jos tällaista kauppalaskua ei esitetä, asianomaiseen yritykseen sovelletaan kaikkiin muihin yrityksiin sovellettavaa tullia.

4. Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia säännöksiä ja määräyksiä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 12 päivänä huhtikuuta 2023.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN